



Bellpuig

REVISTA QUINZENAL
Nº 748 - ANY XLVI
Artà, 26 de maig de 2006 (2 €)



25 anys del retorn de l'escola pública a Artà



Èxits esportius



Laura Rosselló i Margalida Sintes, al Campionat d'Espanya de Judo



L'equip d'iniciació-benjamí mixt, Campió de Mallorca



L'equip benjamí de bàsquet, plata al Campionat de Mallorca



L'equip d'iniciació de bàsquet, tercer al Campionat de Mallorca

agenda

Revista quinzenal

Num. 748, 26 maig 2006

Redacció i Administració:

Rafel Blanes, 10 - Artà. Apartat nº 96
 Tel. i Fax 971 835 033
 (contestador automàtic)
 E-mail: revistabellpuig@terra.es

Dipòsit legal: PM 57-1969

Imp.: Tirrena S.A. (Manacor)
 c/ Pintor Gris, 2 tel. 971 555 212

Redacció:

Antoni Amorós, Guillem Bisquerra,
 Rafel Carrió, Antoni Esteva, Lluís Gili,
 Paula Ginard, Pere J. Llull, Rafel Pérez.

Col·laboradors:

Guillem Amorós, Joan Caldentey,
 Cristòfol Carrió, J. José Cladera, Josep
 Danús, David Escanellas, Joan Martí,
 Pere Vicens

Repartidor:

Jaume Terrassa
 Tel.: 971 836 549
 Mòbil: 660860188

Administració i publicitat:

Guillem Bisquerra.
 Tel. 971 836 288

Bellpuig no es responsabilitza del contingut dels articles que van firmats. No garanteix la publicació d'originals no demanats ni es compromet a donar-ne explicacions. També es reserva el dret a extractar-los.

Bellpuig surt dos cops cada mes llevat dels extres de Sant Salvador i de Nadal.

CENTRE DE SALUT

Tels. 971 835001. Cita prèvia: 902 079079

AMBULÀNCIES: Manacor: Tel. 971 554075

Cala Rajada: Tel. 971 563333.

SERVEIS MÈDICS PRIVATS

Clinic Artà: Ciutat, 39. Tel. 971 836237.

CENTRE MÈDIC.- Av. Ferrocarril, 2 - Tel.

971 835221. (Imeco i Novomedic).

Revisió carnets de conduir: Dc. de 11 a 15

DENTISTES:

* Antònia Puigserver, Tel. 971 835735.

* J. Llaneras, C/ C. Despuig, 7.

* Guillem Roser, Tel. 971 835514

SERVEIS VETERINARIS:

* Veterclinic, Tel. 971 836883 - 971567474,
 639306390

POMPES FUNEBRES:

* Artanenques: (Tels.: 971 829 260 i 617 392
 929)

* Funeraria balear: (tels.: 971836888,
 971549858, 97154911) (Fax: 971549047)

TAXIS: P. Bonnin: 971 836202 - B. Esteva:
 971 836321 - M. Jaume: 971 836 301-639 524
 310.

SERVEIS RELIGIOSOS:

Misses:

-Dies feiners: Centre 20,30 h. de dl a dj, els
 divendres a la Residència. Convent 20 h.

-Dissabtes: Església 18,30 h, Convent 20 h.
 i Parròquia 20'30 h.

-Diumenges i festius: Convent 11 i 20,00 h,
 Parròquia 12 h., Sant Salvador 18 h.

Funerals: a les 20,30 h.

Despatx parroquial: Al Centre Social: dill. i
 dim. de 19,00 a 20,00 h.

colònia

Horari de Misses:

Feiners: dimarts i dijous a les 18.30 h

Dissabtes a les 19.30 h i diumenges a les 11 i
 19.30 h.

FARMÀCIES:

Pl. Marxando, tel. 971 836524

C. Despuig, tel. 971 836536

CLÍNQUES D'INTERÈS:

Hospital de Manacor: 971 84 70 00

Son Dureta: 971 175000+971 789000

Hospital de Son Llatzer: 971 20 20 20

Hospital General: 971 728484

Hospital Joan March: 971 613025

Hospital Militar: 971 726186

Hospital Sant Joan de Déu: 971 265854

Hospital Psiquiàtric: 971 761612

Policlínica Miramar: 971 767 000+971 767
 500

Clínica Femenia: 971 452323

Clínica Juaneda: 971 731647

Clínica Palma-Planas: 971 918000

Clínica Rotger: 971 448500

Clínica Verge de la Salut: 971 175656

Creu Roja: 971 751445

Mutua Balear: 971 716546+971 715805

COLÒNIA DE SANT PERE

Dispensari: Tel. 971 589297.

Farmacia: Sant Joan, cantonada Sant Marc.
 Tel. 971 589262

Oficina Municipal: De dl a dv de 10 a 14 hores.

Horari de Misses:

Feiners: dimarts i dijous a les 18.00 h

Dissabtes a les 19 h i diumenges a les 18 h.

TRANSPORT PÚBLIC:

Autocars

971 550730

[http://www.infomanacor.com/
 aumasa/](http://www.infomanacor.com/aumasa/)

Tren

971 177777

[http://tib.caib.es/terrestre/
 horaris_renfe.htm](http://tib.caib.es/terrestre/horaris_renfe.htm)

AJUNTAMENT

(Tel. 971 829 595 - Fax 971 83 50 37)

www.arta-web.com - ajuntament@arta-web.com

Horaris:

* Oficines: De dl a dv: De 8 a 14 h.

* Policia local: 971 829595 - mòbil: 609 863325

Residència: 971 836561

Club 3ª Edat: 971 835987

Poliesportiu: 971 835142

Escola de Música: 971 562008

Ràdio artà municipal: Tel. 971 835125

Na Batlessa: Tel. 971 835267

Protecció Civil: 619 70 30 49

Teatre d'Artà: 971 82 97 00

TELÈFONS D'INTERÈS:

Servei Urgent al Ciutadà: 112

G. Civil: 971 836155- Urgències: 062.

Bombers Manacor: 971 55 00 80 -

Sub Parc Artà: 971 83 60 57.

Sant Salvador: 971 836136

Parròquia: 971 836020

Convent: 971 829613

Correus: 971 836127

Institut Ll. Garcías i Font: 971 836334

Col.legi Na Caragol: 971 835841

Col.legi Sant Bonaventura: 971 836986

Col.legi Sant Salvador: 971 836269

GESA (Manacor): Averies: 971 843333.

**sumari****Notícies**

NA CARAGOL CELEBRA ELS 25 ANYS DEL RETORN DE L'ESCOLA PÚBLICA A ARTÀ	4
DEL CLUB DE LA TERCERA EDAT	11
EL TEMPS A LA NOSTRA CONTRADA	14
ACTES EN FAVOR DE L'ABDEM	26
ARTASANIA, L'ARTESANIA ARTANENCA	27
PAELLA GEGANT A BETLEM	27

De la Colònia**Cartes al Director**

ELS JOVES NO ESTEIM NIVENUTS NICOMPRATS, per Salvador Martínez	24
"L'OBSERVATORI", espai de reflexió d'UIA	25

Noticiari Escolar**Esports****Construcciones
Manuel Pozo S.L.**

C/ de Ciutat, 43 Baixos
Tel. 971 835 810 Fax 971 829 671
Mòbils 629 730 387 – 629 730 392
CONSMANUELPOZO@terra.es

Se necessiten peons per a la construcció

Informes: Toni Massanet
Tel. 636 978 177

Na Caragol celebra els 25 anys del retorn de l'escola pública a Artà

Durant el curs escolar 1981-1982 un grup de cinquanta-cinc infants amb edats compreses entre els quatre i els cinc anys tengueren l'oportunitat de viure en primera persona el retorn de l'escola pública a Artà. Ells i elles, juntament amb els dos mestres que s'encarregaren de posar en marxa el projecte, foren els principals protagonistes d'una aventura que tot just acabava de començar. Ha plogut des de llavors i aquells infants, que tot just acabaven d'aprendre a parlar, s'han convertit en uns homes i unes dones que recorden aquells temps amb nostàlgia. Precisament enguany, fa 25 anys que l'escola pública va retornar a Artà i per això, des de Na Caragol s'han organitzat tota una sèrie d'actes amb l'objectiu de celebrar aquesta data tan especial. Durant tres dies s'han pogut visitar, al centre públic d'Artà, les exposicions que hi havia muntades i que mostraven com ha canviat l'educació durant aquests 25 anys. A més, els visitants han tingut l'oportunitat de veure les fotos de tots els alumnes que han passat pel centre, material escolar, retalls de premsa, disfresses, etc. Per a l'ocasió, també es va instal·lar al pati de l'escola una carpa dins la qual hi havia un bon nombre de fotografies i material divers relacionat amb aquests 25 anys de vida. La culminació dels actes programats va tenir lloc el passat dia 19 de maig amb una gran festa-sopar en la qual hi participaren més de 700 persones hi que va servir perquè es tornassen a retrobar totes aquelles persones que, d'una manera o d'una altra, han aportat el seu granet perquè hagi estat possible arribar a celebrar aquest aniversari: alumnes (antics i actuals), pares i mares, mestres,



Perruqueria *unisex* **JOSÉ LUIS**

Ofereix:

Extensions	Maquillatge
Novies	Manicura
Recollits	Depilacions facials

**Carrer Pare Cerdà, 5
Telèfon 971 835 936**



Cases de Son Sant Martí, S.L.

Carretera de Muro a Ca'n Picafort, Km. 8

Tel. 53 74 50 - Ap. 2 -07440- MURO

Els oferim els nostres locals per celebracions de:

Bodes, batiments, comunions, convencions, etc.

Locals climatitzats i zones ajardinades. Grans aparcaments.



Bellpuig

26 maig 2006
Número 748



5

485

noticiari



GESTORIA ARTÀ

GESTOR ADMINISTRATIU
Col. 317

winterthur

Ciutat, 14
07570 ARTÀ

TEL/FAX 971 83 57 21
E-mail: gestoria.arta@terra.es



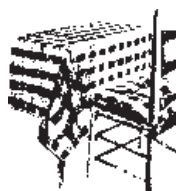
C/ Santa Catalina, 12
Telèfon. 971 83 56 48

v9stals



ESTRUCTURAS
**Pídanos presupuesto
sin compromiso**

C/ Rafael Blanes, 98 (Tel. 871 988 887)
07570 - Artà



**Bar-Restaurant
Ca'n Jaume**

C/ Cristòfol Ferrer Pons, 13-07570 -
Artà -
Tel. 971 836 537

Vos ofereix: Variats
Cuina Menú diari
mallorquina Menjars
Berenars Menjars per dur-se'n
Terrassa interior



Maria Antònia Ballester, 25 anys ensenyant a Artà

Quan parlem dels vint-i-cinc anys del retorn de l'escola pública a Artà, també hem de parlar de na Maria Antònia Ballester ja que la història del centre està estretament lligada a la seva història personal. Després de fer classes a l'Antoni Maura de Manacor i a Son Carrió, na Maria Antònia va tenir l'oportunitat d'anar a fer feina a Cala Rajada i allà, juntament amb n'Antònia Tous, posaren en marxa l'escola de S'Auba. Els inicis sempre són difícils, però sovint aquestes dificultats es veuen superades gràcies al suport d'altre gent i a les ganes de fer feina. L'any 1981 i, va rebre l'encàrrec de posar en marxa un nou centre a Artà. En un principi, els infants començaren a anar a Sa Central, mentre esperaven que es construís el nou edifici de Na Caragol.

Quins records guardes d'aquells primers anys?

Record que hi havia moltes ganes de fer coses, tant per part nostra com per part dels pares i de les mares. L'ambient que es respirava era de col·laboració total.

Engagar un projecte d'aquesta classe no deu ser fàcil.

Laveritat és que jo ja venia amb l'experiència de Cala Rajada. Allà ja havíem posat en marxa un centre i, naturalment, l'experiència acumulada en va ajudar a l'hora de començar a Artà.

Al començament devíeu ser molts poquets?

En un principi començarem dos grups, un de quatre anys i un de cinc. A poc a poc es va anar incorporant un grup cada any fins completar cada una de les etapes. Record que tot i que de cada vegada érem més persones i més alumnes, aquell ambient familiar inicial no es va perdre.

Ha canviat molt la manera de fer feina?

Eren altres temps. Actualment han canviat els objectius, els continguts i els valors que es treballen. També hi ha molta diferència a l'hora de parlar dels recursos, tant humans com materials. Nosaltres ens havíem de preparar molt del material que llavors utilitzàvem dins l'aula. A més, el pressupòst amb el qual comptàvem també era mínim, però ja he dit que tot això ho suplíem amb ganes i amb il·lusió.



Construccions i Estructures NOVA 3000 S.R.L.

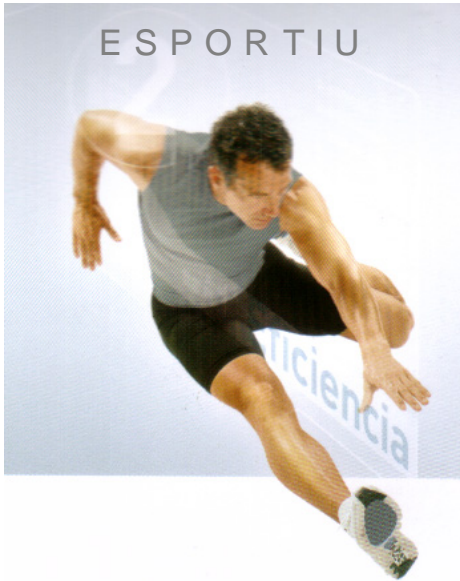


**Treballs realitzats per
picapedreria.
Demanin pressupost sense
compromís i els atendrem de
seguida**

Informació: Rafel Corraliza García

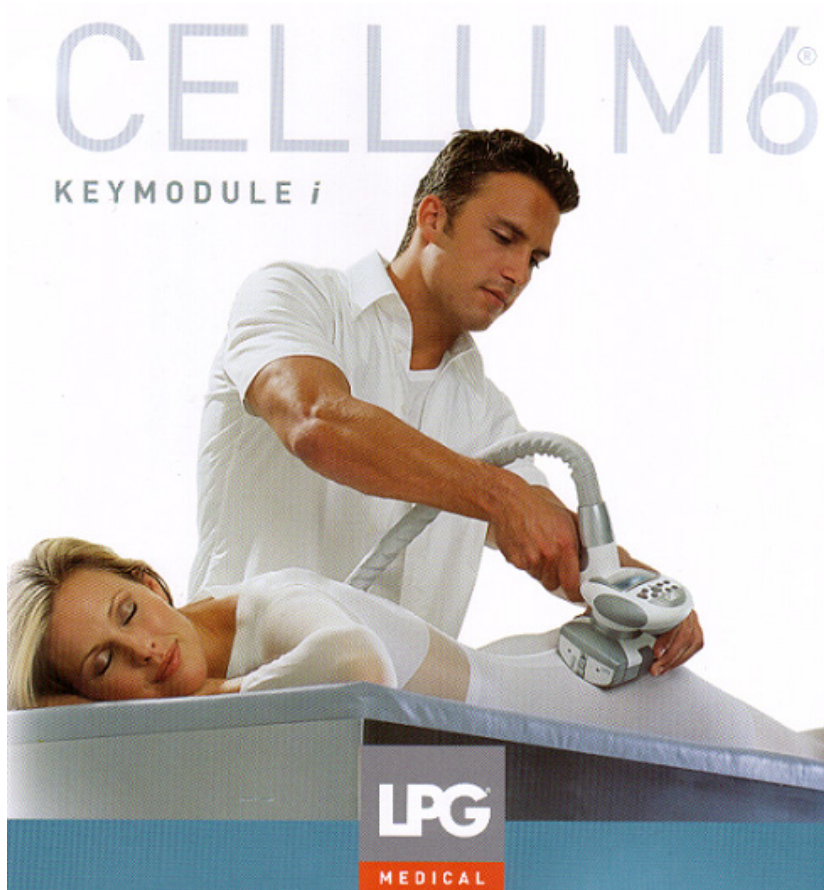
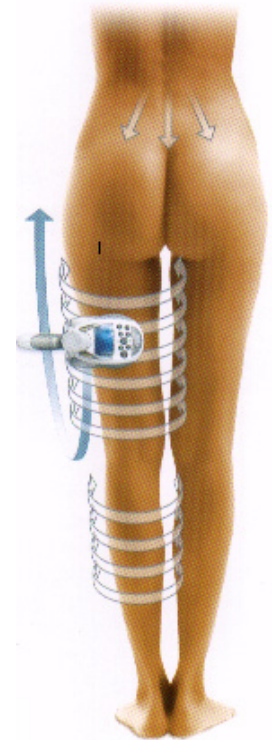


Costa i Llobera, 5-B -Tel/fax 971-829186 07570 Artà - E-mail: nova3000@teleline.es

**RENDIMENT
ESPORTIU**

ja disposes a Artà de les noves vies de tractament fisioterapèutic amb la tecnologia **L . P . G . MEDICAL.**

Tractaments amb
ENDERMOLOGIE® -ESTÈTIC
ENDERMOSPORT® -ESPORTIU
ENDERMOTHÉRAPIE® -TERAPÈUTIC

**CELULITIS**

Manuela Jiménez

FISIOTERÀPIA

C / Pere Amorós, local 5

Artà

656488174 - 971829146

Bodes d'or

El passat dia 20 de maig va tenir lloc a Artà la celebració de les noces d'or del matrimoni format per Damià Bisbal i Catalina Ginard del carrer de Costa i Llobera.

La data del casament fou el 18 de maig de 1956 i el dia 20 feren la festa dels 50 anys de casats.

Abans d'assistir a missa de 12 a Sant Salvador els donaren la grata sorpresa d'entrar a casa seva una tuna musical i els oferiren un bon concert, cosa que els va emocionar de valent, detall dels seus nebots.

Seguidament i en un cabriol sortiren cap al Santuari de Sant Salvador.

Després es dirigiren al restaurant Ca Nostra d'Artà, on degustaren un bon dinar i durant el qual va ser amenitzat per la tuna amb unes cançons dedicades al matrimoni. Foren 109 els comensals que s'assegueren a taula i acompanyaren el matrimoni en una data tan assenyalada.

Una festa molt agradable la que celebrà el matrimoni juntament amb la seva família i amics.

Des d'aquestes línies donam sincerament l'enhorabona a Damià i Catalina desitjant puguin viure junts molts anys.



Asseguri el que és cert

Assegurança Universal de decessos

MAPFRE FINISTERRE

GRUP MUNTANER RIBOT S.L.

Plaça Conqueridor, 11 baixos Tel. (24 hores) 971 829260
 07570 Artà Mòbil 617 392 929

Floristeria Xisca



- Flors naturals
- Plantes naturals
- Planters
- Rams de núvies
- Detalls de comunió
- Rams de tot tipus
- Flors seques
- Centres
- Corones
- Decoració d'esglésies
- Objectes de regal
- Serveis a domicili

C/M.I. Morell Font dels Olors, 5 07570 Artà (Mallorca)
 ☎ 971 83 55 52 ☎ 636 86 91 66 ✉ floristeria_xisca@hotmail.com



POMPE FÚNEBRES ARTANENQUES
GRUP MUNTANER RIBOT S.L.

SERVEIS FUNERARIS

Plaça Conqueridor, 11 baixos Tel. (24 hores) 971 829260
 07570 Artà Mòbil 617 392 929

SERVEI PERMANENT LES 24 Hores

Sempre al seu servei!

GRUP MUNTANER RIBOT S.L.



Empresa concessionària dels serveis administratius, funeraris i de manteniment dels cementiris d'Artà i la Colònia de Sant Pere.

Plaça Conqueridor, 11, baixos
Telf. (24 hores) 971829260
Mòbil 617392929
07570 Artà

horari fosser:
 estiu de 8 a 13 h. i de 16 a 19 h.
 hivern: de 8 a 13 h. i de 15 a 17 h.

Sempre al seu servei

Excursió comercial

El proper dia 10 de juny el Club de la Tercera Edat d'Artà té prevista una excursió comercial. Es visitarà el poble de Santa Maria, Sóller i el Port de Sóller i es dinarà al restaurant Puycal de Santa Maria, on després hi haurà ball.

El preu d'aquesta excursió és de 8 euros per persona.

El dia 25 de juny hi haurà una altra excursió. Es sortirà d'Artà cap al Port de Sóller. Després es farà una excursió en barca des del Port de Sóller a sa Calobra, lloc on es dinarà. El preu serà de 27 euros per persona, tot inclòs.

Festa d'aniversari

Pel dia 18 de juny el Club de la Tercera Edat té previst celebrar el seu aniversari. A les 12 s'assistirà a missa en sufragi dels associats difunts.

A les 19 hores (les 7 de l'horabaixa), hi haurà sopar de paella per a tots els associats.

Es podran adquirir els tiquets de la paella al mateix Club, gratuïts pels socis-sòcies.

Seguidament i si el temps ho permet, hi haurà ball obert per a tothom fins que el cos aguanti.

Concert a la Torre de Canyamel a benefici de Tilloli

Des de fa cinc anys l'Associació d'Amics de Tilloli celebra un concert a benefici de l'escola-internat creada a l'Índia. Aquests concerts es fan a la Torre de Canyamel i ajuden a aconseguir un finançament vital per a la continuació de l'escola-internat. Enguany la data prevista per al concert s'ha fixat per a dia 15 de juliol i comptarà amb l'actuació del grup «Le classic carromat» que oferirà un recital basat en peces de jazz clàssic, bandes sonores i valsos. El preu de l'entrada serà de 25 euros i es podran adquirir tant a l'ajuntament d'Artà, com a l'ajuntament de Capdepera i a la mateixa Torre de Canyamel. A més d'aquest concert, l'Associació d'Amics de Tilloli ja ha posat en marxa l'edició d'un CD dedicat a la música tradicional i popular de Mallorca. Aquest CD comptarà amb la direcció musical de Carles Ponseti, professor del Conservatori de Música i director del Cor de Cambra Studium. Tots els beneficis que s'obtinguin d'aquesta producció es destinaran de forma exclusiva a atendre les necessitats de l'escola internat.

- acompanyaments
- servei ajuda a domicili
- atenció incapacitats

donam servei a hotels,
cases particulars, institucions...

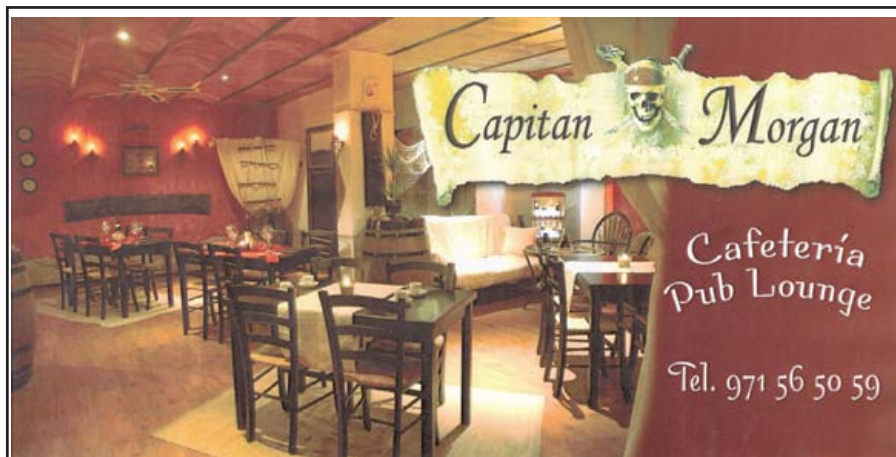
tel. contacte
625 625 292 / 626 284 370



Es lloga local al C/ de Santa Catalina, 22 d'Artà.

BON PREU

Inf. telèfon 619 31 27 22



Vols passar una nit diferent amb bona música lounge?

-- CAPITAN MORGAN --

Carta d'especialitats italianes com pasta farcida, gnocchi, ensalades, picadetes i cuina mexicana. Gaudeix d'una selecció de les millors cerveses internacionals.

Per a reserves tel. 971 565 059
C/Faralló, 54, Cala Rajada.

Jornada Independent.

Els joves no se conformen.

L'actual govern municipal dóna a molta gent d'Artà una impressió de desgana, de grisor, d'absència d'idees i de no tenir solucions reals pels reptes del poble d'Artà, ni ganes ni energia per anar-les a buscar.

Aquesta mateixa impressió tenen molts de joves, i ciutadans en general, de la política a altres nivells, l'autonòmic o l'estatal.

Estan decepcionats!

Davant això hi ha dues postures possibles, una, la més fàcil, la més còmoda, la que més convé als que mouen les cordes, és resignar-se, pensar que no hi ha res que fer, que les coses són així i que no les canviarem, la de no voler mullar-se i sentir-se al marge, com si tot això no anés amb un. A vegades fins i tot estan a punt de fer-nos creure que aquesta és l'única opció real.

Però n'hi ha una altra de possibilitat, la de no conformar-se, la de cercar alternatives, la d'implicar-se, la de pensar idees noves i solucions imaginatives, la d'estar disposats a dur les nostres conviccions al camp de la política i aixecar la veu fent a saber que tot no està perdut, que hi ha gent honrada, gent amb ganes que vol mullar-se.



El passat 13 de maig al quarter de Betlem, més de 40 joves demostraren que molta gent a Artà encara veu possible que el poble torni a tenir un govern que il·lusioni.

Convocats amb el lema «inventem el futur» i sota la pregunta «te conformes?», a una Jornada Independent promoguda pel grup Independents d'Artà, durant tot el capvespre els assistents van debatre en grups de treball i discussió sobre qüestions diverses:

La Comunicació

És possible ser polític?

Com engegar una economia sostenible?

Què pensen i què volen els joves?

Tant l'ambient com les conclusions van esser molt engrescadores, i demostren que no tothom se'n fot del

que passa a Artà, que els joves volen alguna cosa més que el simple entreteniment adormidor, que tenen inquietuds i que creuen que val la pena implicar-se i fer sentir la seva veu per mirar de canviar les coses.

Després de 5 hores de treball i reflexió la cosa va acabar amb un sopar i una festa a la qual assistiren, a més dels participants a la jornada, prop de 200 militants i simpatitzants dels Independents d'Artà.

Sincerament després d'aquesta experiència començam a endevinar un horitzó de colors que s'aixeca més enllà del desert gris que suposa l'actual govern municipal.

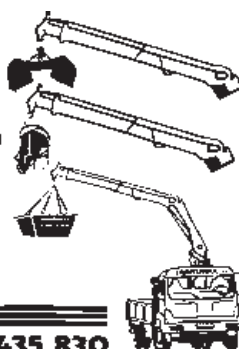
I tu!, te conformes?

Unió Independents d'Artà

TRANSMOLL, S.L.

- SERVEI CAMIÓ-GRUA(30mts)
- SERVEI CAMIÓ-GRUA(16mts)
- SERVEI GRUA AMB CABLE
- CONTENIDORS SERVITS EN GRUA(1 m3)
- SERVEI CULLERA(500 i 300 L.)
- CAMIÓN+REMOLC (18 PALETS)
- SERVEI CANASTRA(2 PERSONES)
- CUBILOTS PROPIS (450 i 250 L.)

TEL. 971 83 58 74-MÒBIL 608 435 830



Servei de:

- mini-excavadora
- mini-cullera formigonera (250 l.)
- mini-retro-excavadora
- mini-retro amb martell hidràulic

C/. Joan Alcover, 1 - 2on
07570 Artà



AJUNTAMENT D'ARTÀ

B A L E A R S



Bellpuig

26 maig 2006
Número 748



13

493

noticiari

Viu l'Esport '06

Programa estival d'educació esportiva juvenil

Futbol/Bàsquet/Vòlei/Vòleip
latja/Futbet/Tennis/Atletism
e/Vela/Hípica/Tirdefona/Te
nnisdetaula/Busseig/Judo/K
arate/Aeròbic/Gimnàs/Nata
ció/Waterpolo/Escacs/Escal
ada/Tresc/Circuitamericà/Ci
clisme/Triatló/Petanca/bad
mington/Tirambarc/Beisbol/
Spinning/...

I PER APUNTAR-S'HI, ON S'HA D'ANAR?

A l'edifici municipal de SES ESCOLES.

(telèfon 971 83 56 24 / 609 309 443).

- Període de matrícula: del 15 al 26 de maig

- Horari de matrícula: de les 9h. a les 14h,
de dilluns a divendres, també el capvespres,
els dies 16 i 23 de maig, de les 17 h a 19 h.

Des de la regidoria d'esports i l'àrea socieducativa de l'ajuntament d'Artà, s'ha confeccionat un programa d'oci alternatiu per a joves de 10 a 16 anys. Aquest nou projecte es diu VIU L'ESPORT, i pretén introduir els joves dins el món esportiu, d'una manera lúdica i educativa.

Viu l'Esport es durà a terme durant el mes de juliol, i els joves practican cada dia un o dos esports diferents. Aquests esports són molt variables, hi ha esports col·lectius (bàsquet, futbol, futbet, waterpolo, voleiplatja...) i esports individuals (tir de fona, tennis de taula, busseig, judo, karate, aeròbic, gimnàs, natació, waterpolo, escacs, escalada, tresc, circuit americà, ciclisme, triatló, petanca, badmington, tir amb arc, beisbol...).

A cada esport hi haurà un monitor especialitzat a més del monitor responsable de cada grup de joves.

Es prepararà una agenda per als pares, els quals podran triar si els seus fills volen participar a totes les activitats o no.

Ja s'han repartit els tríptics informatius als joves a través dels centres escolars, però també poden obtenir més informació a l'ajuntament, biblioteca municipal i Ses Escoles.

Recordau que les places són limitades i les inscripcions es poden fer a l'edifici municipal de Ses Escoles.

NATACIÓ D'HIVERN

Activitats:

- Natació adults, nins i nadons
- Tercera Edat
- Natació correctiva
- Rehabilitació
- Manteniment i perfeccionament
- Competició
- Abonaments natació lliure
- Descomptes familiars



Camí Can Canals, s/n. Recinte Poliesportiu. 07570-Artà. Email: aiguaesportarta@hotmail.com
Tel./fax 971 82 91 32

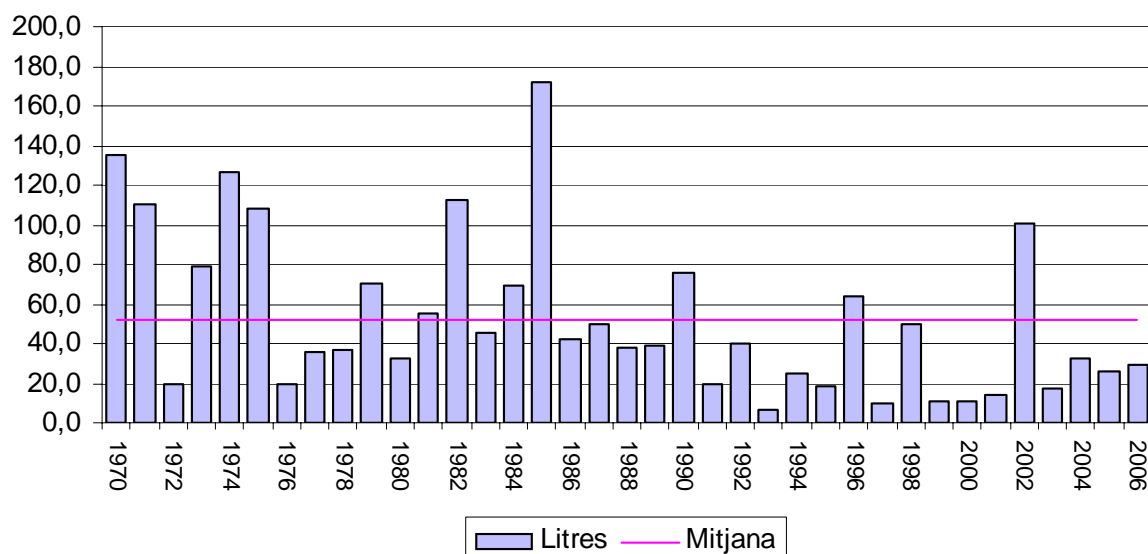


EL TEMPS A LA NOSTRA CONTRADA

PLUVIOMETRES DEL TERME D'ARTÀ					MES ABRIL DE 2006		
DATA	SA CORBAIA	URBANA	Es Pont	Son Maganet	ELS OLORS	ERMITA BETLEM	Colònia Sant Pere
divendres, 7	19,2	22,6	11,4	14,8		8,0	23,0
diumenge, 16	2,0	1,5	1,5			0,5	
dilluns, 17			1,0				
dijous, 20	1,2	2,1	1,0	2,4		1,8	3,8
dissabte, 22	2,9	3,1	3,0	2,8		3,0	3,2
dijous, 27	3,0	1,6	0,8	1,1		5,0	
divendres, 28	7,7	10,5	4,6	4,6		7,0	20,0
MES	36,0	41,4	23,3	25,7	0,0	25,3	50,0
ANY NATURAL	299,9	332,3	309,2	296,4	187,9	287,9	364,5
ANY AGRICOLA	776,9	757,7	769,4	722,4	557,0	675,0	761,0
COMPARACIÓ AMB EL MATEIX PERIODE DE L'ANY ANTERIOR (ABRIL DE 2005)							
MES	23,8	21,9	31,2	31,2	31,7	19,1	26,0
ANY NATURAL	190,7	195,6	236,3	228,9	196,7	166,4	204,8
ANY AGRICOLA	600,8	664,8	704,4	788,1	824,8	710,6	808,8

* Les estacions en majúscules són les oficials

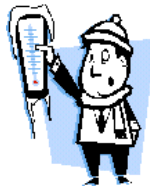
Abril



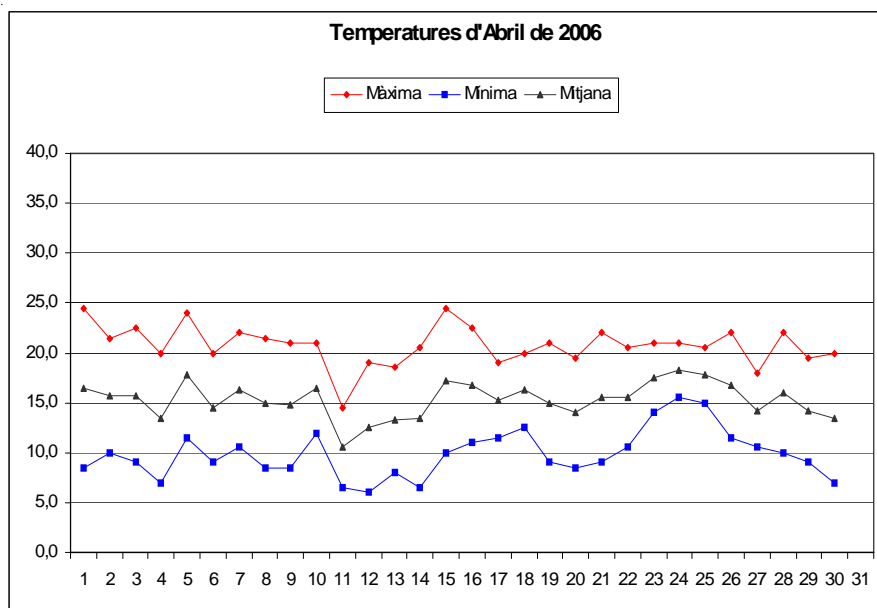
VIDRIO ALUMINIO SANEAMIENTO

VIALSA

Ctera. Santa Margalida, 57 -Tel. i Fax: 971 83 66 35
ARTÀ (Mallorca)



Temperatures Abril 2006			
Estació Meteorològica d'Artà			
Dia	Màxima	Mínima	Mitjana
1	24,5	8,5	16,5
2	21,5	10,0	15,8
3	22,5	9,0	15,8
4	20,0	7,0	13,5
5	24,0	11,5	17,8
6	20,0	9,0	14,5
7	22,0	10,5	16,3
8	21,5	8,5	15,0
9	21,0	8,5	14,8
10	21,0	12,0	16,5
11	14,5	6,5	10,5
12	19,0	6,0	12,5
13	18,5	8,0	13,3
14	20,5	6,5	13,5
15	24,5	10,0	17,3
16	22,5	11,0	16,8
17	19,0	11,5	15,3
18	20,0	12,5	16,3
19	21,0	9,0	15,0
20	19,5	8,5	14,0
21	22,0	9,0	15,5
22	20,5	10,5	15,5
23	21,0	14,0	17,5
24	21,0	15,5	18,3
25	20,5	15,0	17,8
26	22,0	11,5	16,8
27	18,0	10,5	14,3
28	22,0	10,0	16,0
29	19,5	9,0	14,3
30	20,0	7,0	13,5
31			



Observacions:
Màxima del mes: 24,5°C els dies 1 i 15.
Mínima de mes: 6,0°C el dia 12.

MOVIMENT DE LA POBLACIÓ MES D'ABRIL

NAIXEMENTS

20-03-06 Carla Barragán Gili, filla de Juan Manuel i Maria-Carmen, Major, 1.
25-03-06 Lucia Saborido Ferrer, filla de Manolo i Margarita, c/ S. Servera, 4.
25-03-06 Martina Peiro Serra, filla de Josep Antoni i Maria-Carmen, c/ Sorteta, 51

MATRIMONIS

17-04-06 Pedro Joaquin Recio Izquierdo amb Sandra Cornelia Reith.
21-04-06 Benet Nicolau Ferragut amb Maria-Francisca Esteva Sancho.

DEFUNCIONS

02-04-06 Antonio Bauzá Pomar. Artà. 79 anys.
04-04-06 Francisca Llull Mestre. Artà. 88 anys.
08-04-06 Catalina Sancho Font. Artà. 83 anys.
09-04-06 Lorenzo Roca Segura. Artà. 80 anys.
14-04-06 José Catalán Nebot. Artà. 94 anys.
21-04-06 María Angeles Lorenzo Marqueño. Palma. 77 anys.

Mitjana >>>

Màxima	Mínima	Mitjana
20,8	9,9	15,3

EDIFICI RECENTMENT CONSTRUÏT

C/. Ca'n Metxo, cantonada C/. Vivers
Colònia Sant Pere (Aprop del club Nàutic)
Tels. 629 308 741 – 670 333 807

SEMINA III, S.A. Ofereix:

Duplex 137 m2 + 73 m2 solarium
Duplex 157 m2 + 98 m2 solarium
Terrassa anexa a cuina de 25 m2
2 banys + 1 aseo (alta qualitat)
Aparcament a planta semi-sotterrani
APARCAMENTS
en alquiler o compra
per a cotxes o vaixells

Associació d'Amics de la música**Concert pedagògic Quintet Urfé
Mestissatge en la música cubana**

Com es pot comprovar l'Associació d'Amics de la música no deixa de sorprendre-ns amb la seva oferta d'activitats musicals. Si a finals d'abril ens delectava amb un concert d'orgue caracteritzat per la bellesa austera i abstracta de la música clàssica, el proper dissabte (13.05) ho feia amb un concert pedagògic d'estil molt diferent a càrrec del Quintet Urfé: **Mestissatge en la música cubana**. Una música alegre per ser escoltada i, sobre tot ballada. El públic disfrutà molt i ho agraià constantment amb els seus aplaudiments.

Aquesta fou la tercera edició de Concerts Pedagògics que impulsa i finança la «Caixa» amb col·laboració amb l'Ajuntament d'Artà i Amics de la música de la Colònia de Sant Pere. Donat el seu caràcter didàctic (introduccions curtes als estils musicals, a les obres i als instruments) ens sembla adequat oferir als assistents – al voltant de 80 persones – i als no assistents, un petit resum de les peces interpretades i de l'evolució de la música que anomenam «cubana».

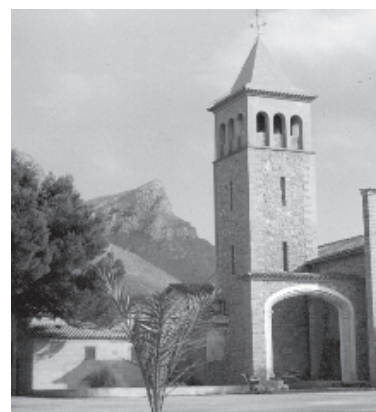
L'origen d'aquesta música data del S. XVII i és el resultat d'una fusió poliètnica mescla de colons espanyols i esclaus africans, però també d'immigrants francesos, jamaicans, nord-americans, etc. Aquest teixit de races i ètnies ubicades en un país d'una bellesa natural plena d'exotisme, dona com a resultat una música riquíssima en l'aspecte melòdic i rítmic, i capaç d'implicar tot tipus de públic. En el transcurs de poc més d'un hora el

Quintet Urfé ens oferí un recorregut d'aquesta música des dels inicis fins als nostros dies:

El Danzón es pot considerar el resultat de la unió de les danses clàssiques europees (valsos, polques, pas-dobles, ...) amb la música de les classes humils i gent del camp cubà, els guajiros. Són les contradances cubanes.

Dins els «danzons» hi trobam progressions que van des dels valsos a les serenates cubanes i «habaneras». D'aquest estil situat entre els segles XVII i XX el quintet interpretà: una Serenata Cubana, La Bella Cubana, Fefita i Alturas de Simpson, considerat el primer danzón de la Història i que s'estrenà dia 1.01.1879.

El Son (S. XX) es considera el ritme més representatiu de la identitat cultural



(J. Caldentey)

cubana. Un ball que tan pot ser vocal com instrumental i que es balla per parella aferrada. El primer «son» fou el Bombín de Barreto, compostat l'any 1910 per José Urfé. Aquest autor està a l'origen d'una família de músics cubans i d'aquí també el nom del **Quintet Urfé** que ens delectà amb el concert que estem comentant. En la interpretació del Bombín de Barreto i Son de la Loma els assistents pogueren apreciar la rítmica sincopada tan



Instal·lacions i reparacions sanitàries, de gas i calefacció:

JOAN FORTEZA

C/ Sant Joan Evangelista, 35 - tel. 971 58 91 67
 07579 - Colònia de Sant Pere



de la Colònia

peculiar de la música cubana i el «cinquillo», ritme que està present en la majoria de les músiques cubanes que sorgiren en el transcurs del S. XX.

Amb la interpretació de «Ay, Mamá Inés» i «El Manicero» s'ens introduí en noves variants de la música cubana,

la sàtira i la influència del Jazz sobre els sons.

La cançó de bressol «Martica» i «Danzón Almendra» posaren punt final a un concert de gran bellesa melòdica i varietat rítmica que sens dubte fou de l'agrado de tots els assistents.

Una vegada més enhorabona als Amics de la Música, a l'entitat patrocinadora «La Caixa» i al seu delegat a la Colònia de Sant Pere En Miquel Pou per l'interès i suport que presten a la nostra cultura.

Entrevista amb el President del Centre Cultural St. Pere, en Toni Moragues.

En Toni Moragues, de 58 anys, representant, és des de dia 9 de maig President del Centre Cultural Sant Pere. És casat amb Francisca Mas que l'acompanyarà en aquesta nova tasca com a secretària. En Toni és una persona afable i alegre molt conegut, entre altres coses, per ésser un dels integrants del grup animador de moltes festes populars de la nostra localitat: Salvador Martí, Joan Forteza i Toni Moragues.

Bellpuig: Toni, des de fa 15 dies t'has convertit en el President de l'entitat ciutadana més antiga i arrelada en la història en la història de la Colònia, El Centre Cultural Sant Pere ¿Què t'ha dut a acceptar aquest càrrec?

Toni: El fet de la dimissió de l'anterior directiva i saber que si no s'enformava una de nova el Centre Cultural, com entitat autònoma i del poble, podria desaparèixer. Com a colonier, encara que no he nascut a la Colònia ho som, perquè m'hi sent, vaig pensar que això no havia de cap manera succeir, i, no obstant disposar de poc temps degut al meu tipus de feina, vaig acceptar. Pensar amb el cor té aquestes conseqüències.

Bellpuig: El Centre, les diferents directives des de la dècada dels anys 50 han organitzat i impulsat moltes i diferents activitats de caire cultural, educatiu, social, festiu... Els locals són els mateixos de sempre, però les noves generacions generen noves necessitats i nous estils Quina penses



ha d'ésser l'aportació, avui, del Centre Cultural a la nostra localitat?

Toni: Pens, en principi, seguir la línia de l'anterior directiva i, d'acord amb les necessitats i possibilitats, anar incorporant les iniciatives i activitats que els socis i la mateixa realitat ens suggereixin i mostrin. L'actual directiva és molt reduïda, 8 membres. Hi ha il·lusió, ganes de fer coses, tots som gent feïnera, però molt enfeïnada. Comptam amb la voluntat de molta gent de, puntualment, quan la necessitem, donar-nos una mà. Això vulguis o no encoratja.

Bellpuig: En la nova directiva tres

dels seus membres formaven part de l'anterior directiva amb càrrecs importants, Significa això que hi ha un interès de part teva i dels nous membres de donar continuïtat a la feina i activitats dutes a terme per l'anterior directiva?

Toni: Sí, evidentment, ja que consider que tant ells, com totes les persones de l'anterior directiva feren una bona feina. Vull aprofitar l'avinentsa per agrair a Pedro Garau, Toni Garau i Margalida Munar que hagin acceptat formar part de la nova directiva, pens que la seva experiència ens serà de molta ajuda i també als nous membres

que han acceptat incorporar-se a aquest nou episodi del nostre estimat Centre.

Bellpuig: En l'Assemblea-sopar del proppassat 6 de maig en que fores elegit president i presentares la nova directiva als socis assistents, ¿Quines sensacions tingueres?

Toni: Molts de nervis i emoció. La sala estava plena de gent i sentia que hi havia alegria, expectatives de futur, ganes de què el Centre seguís endavant, era conscient de què em posava al davant d'una cosa de tots i això em feia sentir sensacions de responsabilitat, d'acceptació per part dels socis, però també la por de no saber complir amb el càrrec que acabava d'acceptar i decebre la confiança que es dipositava en mi.

Bellpuig:

B. En les reunions de la nova directiva vos heu traçat ja un pla de feina per al nou curs?

Toni: Les institucions, com bé saps, tenen una continuïtat, una nova directiva no suposa comença de zero. Hi havia coses previstes i la nova directiva fa comptes dur-les a terme, excursions culturals, torrades, festes, ... Estam en fase de rodament, però de tot vos tendrem informats.

Bellpuig: Toni, Vols expressar als lectors de la revista algun desig?

Toni: Sí, de molt bon grat: Desig que tots els coloniers i persones que es sentin vinculades a la Colònia considerin el Centre com el que realment és: el Centre de tots.



Desig també que les demés entitats ciutadanes de la Colònia, grups d'artistes, esportius, musicals, polítics, etc. continuïn podent disposar dels nostres locals quan ho necessitin pel desenvolupament de les seves activitats.

Així mateix vull expressar el meu desig i el de la directiva de col·laborar amb la parròquia, titular del Centre, autoritats del nostre consistori, entitats financeres (bancs i caixes), empreses i comerços per amb el seu suport poder dur endavant eficaçment el nostre projecte.

I res més, si no dir que jo i la directiva que presidesc esperam de tots suggerències, iniciatives, ajuda i

encoratjament per, com he dit, plegats dur a bon fi el projecte de mantenir el Centre Cultural Sant Pere com el que ha estat sempre: Un referent per a la cultura del nostre poble.

Nota: Composició del nou equip directiu del Centre Cultural St. Pere

President: Toni Moragues

Vicepresidenta: Bel Sansó

Secretària: Francisca Mas

Tresorera: Margalida Munar

Vocals: Pedro Garau, Toni Garau, Matias Ginart, Joan Caldentey.

Aluminis
Artà

C/. Josep Sureda Blanes, 4 - Artà
 Tel/Fax: 971 829 048 - Mòbil: 649 842 323

*Tancaments *Doble acristalament hermètic
 *Persianes mallorquines *Correderes *Portes plegables
 *Barandilles *Retxats ballesta *Mampares de bany
 *Persianes Venecianes "Gradulux" *Gran varietat de colors i imitació fusta

**INMOBILIARIA
 COLONIA SAN PEDRO**



Assessor de la propietat immobiliària
 Col·legiat núm. 1362

Compra, venda i arrendament

C/ Sant Lluc, 16
 07579 Colònia Sant Pere
 Tel./fax: 971 589 512

696282154 / 659549605
inmo@mallorca-colonia.com
www.mallorca-colonia.com

**Reunió de la junta directiva de l'Associació de propietaris de la urbanització de s'Estanyol d'Artà**

El dissabte, dia 20 de maig, es tornà a reunir la Junta Directiva de l'Associació de propietaris de la urbanització de S'Estanyol d'Artà, aquesta vegada amb la presència de la batlessa d'Artà, Maria Francisca Servera, i del tinent-batle, Rafel Gili. La trobada tenia com a objectiu fonamental tractar l'acceptació d'una proposta municipal que pot permetre la urbanització i la recepció de la zona, assumpte que es troba aturat des de fa temps.

La reunió sembla que fou ben positiva i d'ella en sortiren principis d'acord que poden donar molt de joc al futur de la urbanització. També la Junta decidí convocar una Assemblea General Extraordinària, perquè els

propietaris puguin debatre la proposta de l'Ajuntament i decidir el que més els convé.

Associació de propietaris de la urbanització de s'Estanyol d'Artà

Convocatòria d'Assemblea general extraordinària

Dia: 10 de Juny 2006, dissabte.

Hora: A les 10:30, en primera convocatòria, i a les 11:00 hores en segona convocatòria.

Lloc: S'Espai de Sa Plaça (Vora l'

església de la Colònia de Sant Pere)

Ordre del dia:

Proposta de l'Ajuntament d'Artà per poder iniciar les obres de la Urbanització.

Et pregam la teva assistència. Ens interessa a tots!

El President,

Gabriel Ferrer María

**VIAJES
ECUADOR**
La garantía de una gran marca

**GLOBAL**

Hem obert oficina a Cala Rajada. Som al carrer Magallanes, 47 (cantonada Via Mallorca). Telèfon **971 56 54 20**

**LLOGUER
de COTXES**

GRUPS

**VACANCES
BITLLETS**

VIATGES de NOCES

RESERVES D'HOTELS

**avió
barco
autocar**

Salvador Martí, organista i impulsor de la música en la Colònia de Sant Pere

Està fora de dubte el paper de Salvador Martí com a referent de les activitats musicals en la Colònia de Sant Pere. Organista d'Artà i la Colònia, impulsor i actor principal en la construcció del nou orgue, president de l'Associació d'Amics de la Música, creador i mantenidor de la coral que anima i dignifica els actes litúrgics del culte, animador incansable al teclat electrònic de les festes que durant l'any s'organitzen en la nostra localitat. Però el que en aquesta breu ressenya volem avui posar de relleu, és el seu caràcter d'impulsor i homo que obri camins.

Dimarts, 16 de maig, l'església de la Colònia de Sant Pere es va omplir d'estudiants de música de l'Escola Municipal de Música d'Artà amb l'objecte d'assistir a una classe d'orgue que impartí el Professor En Tomeu Mut. L'objectiu era clar: Un orgue és important, però necessita organistes que el facin sonar. I a això va, precisament, encaminada la iniciativa d'En Salvador, donar continuïtat a unes classes d'orgue que des de fa dos anys s'imparteixen a la Colònia.

L'Ajuntament d'Artà i l'Escola de Música Municipal donen suport a



aquesta iniciativa de mantenir unes classes d'orgue que la confirmen com a pionera en els pobles de la comarca. Cal, idè, desitjar que alguns dels més de 60 alumnes que dia 16 visitaren la nostra església i assistiren a la classe del Professor En Tomeu Mut s'animin a participar el pròxim curs en les classes que l'Ajuntament d'Artà amb col·laboració amb l'Escola Municipal de Música organitza a la Colònia de

Sant Pere.

Esperam que, com sempre, aquesta iniciativa es converteixi en una joiosa realitat, i prest Artà i la Colònia puguin comptar amb un grup de joves músics que frueixin i ens facin fruit amb la música del rei dels instruments musicals: l'orgue.

Es lloga o es ven

**Aparcaments per a cotxes
zona es convent
porta automàtica, comandament a distància.
A pagar en 24 mesos sense interessos
Informes: Tels. 699578144/616310266**



ORELL i MOLL
ECONOMISTES

**ASSESSORIA FISCAL, LABORAL I COMPTABLE
GESTORIA ADMINISTRATIVA**

C/ CIUTAT, 32, 1º. 07570 ARTÀ. 9 7 1. 8 3. 6 7. 9 1

- | | |
|--|---|
| ✓ Comptabilitats | ✓ Llicències de caça i pesca |
| ✓ Imposts (Renda, societats patrimonial, iva...) | ✓ Contractes d'arrendament |
| ✓ Nòmines i Seguretat Social | ✓ Cèdules d'habilitat |
| ✓ Traspasos de vehicles | ✓ Plans de pensions |
| ✓ Targetes de transport | ✓ Assegurances (cotxe, casa, comerç, vida...) |
| ✓ Matriculacions, baixes... | ✓ Constitució d'empreses |

**VELA****DARRERA REGATA DE LA LLIGA 2006**

Dissabte, dia 20 de maig, es va realitzar la darrera regata de lliga, amb 11 velers participants. La sortida va ser a les 16'15 h aproximadament, i el recorregut de la prova era el següent: sortir de davant el moll i anar a voltar una boia situada davant Betlem (a 2 milles de distància), deixant-la per estribord. Després s'havia de voltar una altra boia davant la platja de Ravena, en aquest cas per babord, i finalment passar entre la boia d'arribada i el far verd del port, també deixant-la per babord. Tot i que s'esperava poc vent, i de Xaloc (Sud-Est), al començament de la prova va entrar un Embat de 15 – 16 nusos, de Gregal (Nord-Est), i tota la part tècnica va canviar, sobretot el trimat de les veles, que és totalment diferent quan fa molt vent de quan en fa poc, ja que amb pocs nusos de vent és important que la vela faci bossa i no quedi tan estirada, entre d'altres coses. Així i tot, a mesura que anava passant el temps la intensitat del vent baixava i, al final, es va quedar només força 1-2. Com a anècdota principal de la regata, cal dir que alguns velers van tenir problemes a l'hora d'arriar l'Espí a la boia de Ravena, ja que es tractava d'una maniobra bastant complexa. Sort que tot es va quedar en una anècdota graciosa i cap vela no es va

trencar, perquè amb els diners que valen les veles... no són bromes!

Com de costum, aquesta regata va acabar amb un bon sopar. Li tocava convidar a l'armador de l'*Idefix*, B. Weidman, que va voler ser més original que la resta, organitzant una torrada a l'esplanada de l'aula de vela. L'ambient fou, com sempre, immillorable i la temperatura no podia ser més agradable. És una

Classificació darrera regata:

Pos	Nr. Vela	Iot	Patró	Hora arribada	Invertit	Corregit	Punts
1	ESP 7457	Bauxa	J. Fullana	17:25:25	01:04:25	00:00:00	1.00
2	ESP 5491	Kaya	Jofre/Cantó	17:28:41	01:07:41	00:00:26	2.00
3	ESP 5152	Hespérides	TMassanet	17:32:10	01:11:10	00:04:20	3.00
4	ESP 6511	Aia	M. Oliver	17:26:23	01:05:23	00:04:53	4.00
5	ESP 883	Suriñe	C. Serra	17:40:38	01:19:38	00:06:21	5.00
6	ESP 235	Tacuma	T. Llinàs	17:47:09	01:26:09	00:08:43	6.00
7	FRA 39	Madrugada	Gino	17:36:22	01:15:22	00:11:32	7.00
8	FRA 361	Idefix	B Weidman	17:41:19	01:20:19	00:12:39	8.00
9	ESP 000	Angels	R. Roig	17:42:40	01:21:40	00:13:29	9.00
10	ESP 5089	Tívoli	X. Pastor	17:45:30	01:24:30	00:19:30	10.00
11	ESP 5781	Trap	N. Sitjar	retirat			13.00

Classificació general de la lliga 2006:

Pos	Iot	Patró	Punts
1	Esclafit	P. Ladària	5
2	Hespérides	TMassanet	11
3	Kaya	Jofre/Cantó	11
4	Bauxa	J. Fullana	20
5	Tacuma	T. Llinàs	21
6	Idefix	B Weidman	26
7	Aia	M. Oliver	28
8	Trap	N. Sitjar	32
9	Suriñe	C. Serra	33
10	Tivoli	X. Pastor	37
11	Àngels	R. Roig	59
12	Madrugada	G.Crescioli	61
13	New Wave	R Mendiola	DNF



Passeix Ferrocarril, s/n
Tels. 971 552 424-971 843 053
07500 - MANACOR

Autovia Juan Carles I, s/n
Tel. 971 563 655
07580 - CAPDEPERA

**INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES
INDUSTRIALS, DOMÈSTIQUES I
RURALS.**

Bombes sumergibles PLEUGER
Distribuïdor exclusiu per a Mallorca.

A B S, Bombes aigua residual.
Distribuïdor per a Mallorca.

de la Colònia

Il·lústima que ja s'hagin acabat les regates, perquè trobarem a faltar aquests moments de festa que ens ajudaven a intercanviar emocions i punts de vista sobre l'esport de la vela.

D'altra banda, cal dir que hi ha hagut diversos canvis en el recorregut de la Volta a Mallorca Porto Pi Centre i que aquest any els vaixells no han passat per la Colònia de Sant Pere perquè no s'ha arribat a un acord entre el nostre Club i el RCN de Palma. Per altra part, hem de recordar que la darrera setmana de juny comencen els CURSOS DE VELA d'estiu i que tothom que vulgui s'hauria d'anar apuntant a l'oficina del Club Nàutic. A més, aquest any hi haurà una novetat: dia 1 de juliol es durà a terme una **Jornada de PORTES OBERTES**, coincidint amb les festes de Sant Pere. Així doncs, aquest dia



podreu venir a navegar, perquè hi haurà diferents classes de velers disponibles per a tothom, amb un monitor que vos anirà guiant. Per poder-nos organitzar millor, vos agraïm que telefonu prèviament a l'oficina

del Club i aviseu que vendreu: 971 589118. Ànim! Mai no és massa tard per començar un nou esport!

M.R.C.E.



Maite Guerrero Gabela
 Mòbil: (+34) 652 558 085

Per Gran demanda ,
 es cerquen finques amb piscina per llogar a la zona de Llevant: Artà, Cala Rajada, Son Servera, Cala Millor, Cala Bona, Costa dels Pins, Canyamel, Sa Coma, Portocristo, ... etc.

www.dreamsmallorca.com
 e-mail: info@dreamsmallorca.com
 Tel./Fax: 971 568 105
 C/ des Còs, 50 d - 1r B
 07550 - Son Servera

ELECTROMECAÀNICAARTÀ

BISCAI - CARAGOL, S.L.



CHEVROLET

Carrer 31 de març, 24
 Tels. 971 83 53 47
 Mòbil Toni: 699 41 62 53
 Mòbil Miquel: 669 580 842
 07570 - Artà (Mallorca)

Vendes

Maria Pastor: Tel. i Fax 971 83 51 20
 Mòbil 696 523 235

Feim a saber a tots els nostres clients i poble d'Artà en general que, per causes de canvis generals dins les Balears, NISSAN deixarà de tenir automòbils exposats dins les seves instal·lacions.

No obstant, els nostres clients no deixaran d'esser atesos, seguint igualment amb el servei de taller.

Degut a aquests canvis, els convidam a tots a visitar-nos, per tal de veure la nova marca de la que dispondrem a partir d'ara.

La Joventut d'Artà com era d'esperar va participar activament a l'ACAMPALLENGUA 2006

Tots els membres de l'Associació de Joves d'Artà, un total de 50 joves, es van desplaçar al poble d'Esporles per tal de participar activament a l'ACAMPALLENGUA 2006.

Un dels objectius i fites que s'han marcat aquest any és de conscienciar els joves d'Artà que l'ús de la llengua catalana és molt important a causa de la massiva emigració que està sofrint darrerament el nostre poble d'Artà.

Durant tots els actes, els directius de joves van aprofitar per presentar-se davant les diverses autoritats com ara Malena Estrany i el conseller de Patrimoni, Bartomeu Vicens...

Un altre punt molt important és que el CLJA es desplaçarà aquest cap de setmana a València per tal d'assistir a la V Trobada de Consells de Joves.

Joves d'Artà



Agromecànica Artà, S.L.

Tractors nous i d'ocasió
Venda, accessoris i reparació

Els ofereix un nou servei en arrendament de tractors i accessoris per a qualsevol feina de jardineria, agricultura o derivats.

Útils i accessoris

Mini tractors, fresses, desbrozadores i astilladores

Mini tractors amb pala davantera o de darrera.

Útils

Motoserres
Desbrozadores manuals
Tallabranques
Tallagespa auto propulsats
Escanificadores cramer



C/ Via Palma, 90
Tel. 971 552 235
Fax. 971 552236
Manacor

Telf. Guillermo 629 808 517
Telf. Juan Manuel 659 906 848

Segadores
Bombes d'aigua
Motocultors
Carretilles mecàniques
Alternadores 2.500 KW
Radials
Remolcs
Hidronetejadores (Karcher)
Compresors elèctrics
Netejadores per arena
Martells perforadors de 7
KLG.SDS+MAX.

carta al director

ELS JOVES NO ESTEM NI VENUTS NI COMPRATS!!

Benvolguts artanencs i artanenques lectors quotidians de la vostra revista Bellpuig.

Be com és d'esperar, darrerament els directius de la nostra entitat ens em sentit agredits públicament per alguns personatges que és creuen ser MÉS artanencs que els altres (o el menys que nosaltres), be aïdo coma representant de part del jovent d'Artà, em sento obligat a fer aquestes declaracions que si abans de fer-les ja hi havia personatges que em tenien mania o ràbia ara segur que m'en tindran més.

Tot va començar amb una polèmica de decidir el si o el no que aquest mitjà de comunicació agües de publicar la felicitació a la presidenta del CIM i com que la redacció d'aquest mitjà no ho va trobar oportú publicar-la ni va ver que se van enfadar i en reó, ve avui no és d'això que jo vull xerrar, si no del que va dur això i altres coses que coma ciutadà que soc d'Artà i lo

molt que l'estimo no puc permetre, no m'agrada ni es lògic que es diguin barbaritats cap a la nostra entitat ni que mos mal preciiïn si nosaltres abans no ho em fet.

Els joves que estan associats o som els directius al Casal Can Menut, **com entitat no som del partit d'Unió Mallorquina**, però com a ciutadans lliures i em temps de DEMOCRACIA a títol personal podem estar afiliats i donar suport el partit que vulguem, però hi ha personatges polítics que això no ho entenen i o fan servir per fer befa, farses i barbaritats, com ara dir que tots els de l'associació de joves, estem comprats i mos em venut a UM, be aïdo això no és ver i Unió Mallorquina no mos a comprat en canvi de res, simplement ens ha donat un cop de ma sempre que els em necessitats, a més sempre vos queixeu

els que no esteu ni associats ni duis els vostres fills a fer activitats cosa que no entenem.

Amb aquesta carta m'agradaria que quedés clar que tots els que sou i aneu en contra de l'Associació Joves d'Artà domes o fais digen mentides i barbaritats, i que per molt agredits que mos sentiguem, seguirem endavant, i anirem fent feina per aconseguir els nostres objectius i fent un poble jove sense ver d'enganyar a ningú i menys els infants i joves que estan associats. Be crec que ho he dit ben clar i ara crec que mos podríeu deixar en pau ja que la nostra entitat mai sha ficat amb vosaltres, treballem per ser honrats com ha polítics i per fer un poble millor i no per provocar irritació ha entitat de joves que això crec que no vos afavoreix gens o si?

Salvador Martínez i Massanet
 President de l'assoc. Joves d'Artà

RESTAURANTE



Sirviendole las mejores carnes desde 1978

PRUEBE NUESTRO :

RIBEYE STEAK DE BUEY de 350 gramos
 BIFE ANGOSTO STEAK (Entrecot argentino)
 CHULETONES DE 600 gramos
 T.BONE STEAK DE 600gramos

Solomillo de CIERVO, con salsa de castañas
 Solomillo de AVESTRUZ, con salsa de pimienta
 Solomillo de CORDERO, con salsa de ciruelas Y
 MAS ...Y MAS...Y MAS...Y MAS...

«En carnes somos unicos»

Abierto desde las 19 horas. Miércoles cerrado
 C/ Vinya de Mar 18. Cala Millor
 Teléfonos : 971 585 276 ó 686 255 229

Cases de
 Son Barbassa
 Restaurant Finca Agroturisme



Un lloc, un paisatge, un ambient particular...

RESTAURANT CUINA MEDITERRÀNEA
 a la carta o menú de dues opcions
 Dijous barbacoa



Reserves: Tel. 971 565 776

Ctra. Cala Mesquida - Cami de Son Barbassa - Capdepera
 info@sonbarbassa.com - www. sonbarbassa.com

**L'OBSERVATORI***Espai de reflexió d'UIA***Més que un partit**

Hi ha dates importants que marquen l'esdevenir de qualsevol persona o col·lectiu. D'Unió d'Independents d'Artà enguany en podem destacar dues: 18 de març i 13 de maig. Són dates significatives perquè han constituït la fita que creïm que ha de marcar el futur. Durant un parell d'hores d'aquests dos dies hem fet un recés en el camí, i d'aquí n'ha sorgit una reflexió, o moltes, sobre allò que som i allò que voldríem ser, hem renovat les forces i la saba, hem provat d'inventar un altre present per un altre futur... Durant aquest curt, però fructífer, període de temps ens hem reunit aquelles persones que dèiem que no ens conformàvem, sabent que n'hi ha d'altres que no hi eren i que tampoc no es poden conformar mai, perquè no conformar-se és fàcil, és de sentit comú si miram, amb ulls nous i fitora preparada, allò que necessita ser mirat, allà on vivim i per què hi vivim així.

Les conclusions que n'hem extret són distintes i variades, són per parlar-ne detingudament, per escriure'n ponències i per acordar idees de cara a futures actuacions, però el que podem dir des d'ara mateix, i sense haver guanyat ni la lliga ni res, és que els Independents som, perquè així ens hi sentim i els sentiments són de cadascú i que cadascú els guardi, més que un partit.

Més que un partit, un sentiment. El sentiment d'aquells que intuïm que partit no pot anar afegit a polític, perquè partit ve de partir, xapar, i polític ve de ciutat, comunitat. El sentiment, difús, d'aquells que pensam que la

democràcia és, a pesar de tot, el sistema de govern menys dolent. El sentiment d'aquells que ens sembla que de vegades val més cedir el poder que mantenir-lo, si no el podem usar en benefici de tots.

Més que un partit, una emoció. L'emoció de quan veim el batle que surt al balcó el dia que encetam les festes, amb la creença profunda i arrelada que el batle sempre és el batle de tots i que és igual el partit al qual pertanyi. L'emoció de quan sentim les primeres notes per sant Antoni i ens sentim més d'Artà que mai i tan units a tots els artanencs que no hi ha partit que hi valgui.

Més que un partit, un somni. El somni de veure un poble distint de tots els altres de Mallorca, i he dit de tots. El somni de tenir la costa i les muntanyes protegides. El somni de viure a un poble que educa en els valors que tota la vida hem cregut que eren els bons, el valor de la cultura, el valor de la col·lectivitat i el valor de l'originalitat. Més que un partit, Independents d'Artà. O això diuen. També diuen que sentiments, emocions i somnis com aquests els pot tenir qualsevol, sigui del partit que sigui. I és ben cert, no hi ha partit que sigui capaç de conferir aquestes característiques a ningú. No és prou gran un partit per ser capaç de crear sentiments, ni passions. Els Independents no ens volem fer nostres sentiments que els dóna la condició humana i, en tot cas, la condició d'artanenc. I ja ho hem dit abans, que un partit parteix i a nosaltres només ens interessa la política en allò que pot unir, en allò que ens pot fer

sentir que no som un municipi, sinó que som més que un poble. I que va bé recordar la paraula poble perquè té el poder de fer-nos oblidar els individualismes, tan de moda a l'actualitat.

Més que un poble, Artà. O això diuen. Perquè som l'enveja de tots els altres pobles. I allò que ens ha fet ser especials és aquesta capacitat de sentir-nos units, a pesar de les diferències i dels partits. Aquesta capacitat que tenim els artanencs d'estimar allò que sentim com a nostre i de lluitar per mantenir-ho i per potenciar-ho. Aquestes ganes de fer millor allò que ja ho és.

Més que Unió d'Independents d'Artà, Artà unit i independent. Perquè els Independents ens sentim independents de la política de Palma i de Madrid, i així i tot som realistes, i sabem que no podem prescindir de les regles del joc, un joc de vegades una mica partidista. Més que Independents, lliures. Lliures de ser o no ser independents, de qui sigui, fins i tot de nosaltres mateixos, perquè hem de poder tenir sempre a punt la imaginació i la creativitat per fer i desfer, per agafar i amollar, per avançar-nos als temps i per aprendre d'altres temps. Lliures per deslliurar-nos de tota càrrega que ja no ens convengui. Lliures per equivocar-nos i per encertar.

Independents i lliures per estimar Artà així com ho necessita i es mereix.

I per molts d'anys, si convé!

Artà, maig de 2006

www.mallorcaweb.net/independents
independentsarta@arta-web.com

**EXCAVACIONS
NICOLAU-SASTRE**

c/ Sant Llorenç s/n - Artà
Tels.: 971 83 69 36 - mòbil 629 605 285

Instal·lacions Sanitàries Artà

Esteban Matallana Fuster

Exposició i venda de: Fontaneria-calefacció,
Muntatge piscines, Manteniment Comunitats, Aire
condicionat, Hidromasatges-Saunes

C/ A. M. Alcover, 28, baixos 07570 - Artà Tel i Fax: 971 835 616 Mòbil: 659-14 29 57

Actes en favor de l'Associació Balear d'Esclerosi Múltiple (ABDEM)

Dia 10 de maig va visitar el nostre poble la Vicepresidenta i Consellera de Cultura del Consell Insular de Mallorca, Dolça Mulet, amb motiu de la presentació del'escultura del Collet dedicada a la malaltia de l'Associació Balear d'Esclerosi Múltiple (ABDEM).

També hi foren presents la batlessa d'Artà Francisca Servera acompanyada dels regidors Gili i Palmer entre d'altres.

Assistiren també el president de l'Associació Martí Munar i tota la junta directiva, i molts afectats del Centre de Dia de l'Associació. En primer lloc va parlar la batlessa d'Artà Francesca Servera, després el President de l'Associació Martí Munar i va tancar l'acte la Vicepresidenta del Consell, Dolça Mulet.

Al final de l'acte l'ajuntament va oferir a tots els presents un petit però saborós refrigeri a la terrassa del Teatre.

El dia 14 al vespre va tenir lloc la celebració d'un concert musical al Teatre d'Artà. Aquest acte va contar amb la presència de la directora de Farmàcia Francisca Gili i el president de l'associació Martí Munar, la junta directiva i associats, com també del gerent de s'Institut, la batlessa d'Artà i alguns regidors de l'ajuntament.



BOMBA HORMIGONAR PROPIA

HORMIGÓN PREPARADO

CONTROL CALIDAD

LABORATORIO



Hormigones

FARRUTX, S.A.

C.I.F. A - 07 254188

PLANTA: Ctera. Artà - Alcúdia, km 4

tel. 971 83 56 88

Fax: 971 56 52 67

971 836 461



L'aforament del teatre va registrar una més que acceptable entrada i els assistents pogueren gaudir d'una gran vetlada musical, la qual va comptar de dues parts ben definides: la primera un concert de piano, música original de Montse Orfila. La segona part va consistir en distintes interpretacions de l'orquestra *Grandes Clàssicos*, acompanyada al piano per Montse Orfila i la soprano Gloria Berón.

Aquest concert es va fer a Artà per deferència de s'Institut de Serveis Socials de Mallorca, entitat que vol desentralitzar aquests actes en favor de la part forana.

**Funció a benefici de
l'Associació Balear
d'Esclerosi Múltiple a
l'Auditori sa Màniga de
Cala Millor.**

Amb l'actuació de Madò Pereta i el Cor de l'Hospital de Son Dureta.

Divendres dia 9 de juny, a les 21 hores.

Entrada: 12,00 €.

Informació i taquilla: 971 58 73 73

Artasania 2006, l'artesanía artanenca

El proper dia 26 de maig tindrà lloc, a les sales del Centre Social, la inauguració de l'exposició «Artasania» en la qual s'exposaran les peces creades per les alumnes dels cursos d'adults que cada any oferta l'ajuntament d'Artà a través de l'àrea Socioeducativa. Any rere any l'exposició d'artesanía aixeca una gran expectació i és una de les més visitades de tot l'any ja que, a més de participar-hi moltes persones, també es poden veure vertaderes obres d'art. Enguany les peces que s'exposaran formaran part dels treballs confeccionats per les alumnes de punt mallorquí, creueta, llatra, ceràmica i macramé. La inauguració de l'exposició està prevista per a les 20 h del mateix dia 26 i es podrà visitar cada dia, fins el 4 de juny, de les 20 h a les 22 h.



Paella gegant a Betlem

Coincidint amb l'arribada del bon temps l'ajuntament d'Artà ha organitzat una paella gegant a Betlem que servirà per clausurar els cursos d'adults d'enguany amb una gran festa. La cita serà el proper dia 4 de juny i hi pot participar tota la gent del poble que hi vulgui assistir. Els tiquets del menjar es poden adquirir tant a l'ajuntament com a l'edifici de «Ses Escoles» per un preu de 4 euros. Està previst que la festa comenci a partir de les 11 del matí i comptarà amb la participació dels xeremiers. A més, hi haurà diverses activitats organitzades amb la intenció de fer passar un dia ben agradable a tots els presents.



DELEGACIÓN EN CALA RAJADA:
C/ Ramón Franco, 32 - Tel. 971 818 000

CONSTRUCCIONES

AGLOMERADO

DESMONTES

EXCAVACIONES

ASFALTOS

PLANTA DE AGLOMERADO

CANtera DE ÁRIDOS PROPIA

ALQUILER MÁQUINAS

Inauguració de nous comerços a Artà

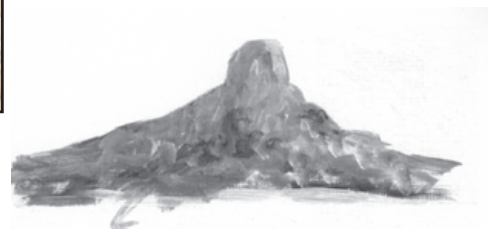
Aquests darrers mesos l'oferta comercial d'Artà s'ha ampliat amb una peixateria i una nova tenda de roba. La peixateria, que precisament ha estat *batejada* amb el nom de «Sa Peixateria», va obrir les seves portes ja fa unes setmanes i està situada al carrer de Joan Lluís Estelrich. Dins la seva oferta s'hi troben una bona quantitat de productes frescs i congelats. Per la seva part, el passat dia 15 de maig es va inaugurar la tenda de roba «Piazza Italia». Aquesta nova tenda de moda està situada al carrer de la Vinya en un dels locals nous que allà s'hi han construït. Tant a un comerç com a l'altre els desitjam la millor de les sorts i prosperitat en el negoci.



Anem de xaranga

Aquest programa està dirigit als joves d'Artà i la Colònia. Poden participar els joves d'entre 14 i 20 anys. Tenen molt on triar, ja que l'Ajuntament ha preparat moltes activitats d'oci nocturnes que durant el mes de juny es duran a terme els dissabtes dia 3 i dia 17, al poliesportiu municipal de Na Caragol. Hi haurà tallers, activitats esportives, música i un llarg etcètera. Començarà a partir de les 22 hores fins al dia següent (passada la mitja nit).

Anem de Xaranga t'ofereix moltes activitats per gaudir del teu temps lliure. Pots informar-te'n a l'Àrea Socioeducativa de l'Ajuntament. (Tel. 971.835624). També trobaràs tota la informació necessària a la pàgina web www.arta-web.com



Primera trobada de pintors «Vila d'Artà»

Organitza «Associació d'Artistes Visuals» i Ajuntament d'Artà

Del 17 al 24 de juny de 2006, a la Colònia de Sant Pere.

El tema d'enguany serà «La muntanya de Ferrutx».

* Poden participar tots els pintors que ho desitgin.

* Inscripció i segellat els dies 17 i 18 de juny.

* Dia 24 de juny entrega de les obres i inauguració oficial a les 19 hores al Centre Cultural de la * Colònia de Sant Pere.

* L'exposició romandrà oberta fins el 2 de juliol, de 20 a 22 hores.

Per informar-vos sobre les bases podeu cridar al tel. 971 83 69 81 de dilluns a divendres de 10 a 14 hores.

Carlos Serra Rey

ARQUITECTE

Nova adreça:
 CARRER ANTONI BLANES, 26, 1er - 07570 ARTÀ
 TEL. 971 829 144 - MÒBIL 609 624 598

PIZZERIA

Ca'n Mateu

S'arrenda negoci



C/. Creu, 6 • Tel. 56 96 00 • Sant Llorenç

noticiari escolar

Entrega dels premis «El meu bosc»

El passat dia 18 de maig va tenir lloc l'entrega de premis del concurs «El meu bosc» que la comissió de medi ambient del CEIP Na Caragol havia proposat entre l'alumnat del centre. La veritat és que es varen presentar moltes propostes i totes elles eren ben atractives i originals. L'elecció del guanyadors es va fer de manera democràtica ja que tant els pares, com els mestres, com els alumnes varen ser els encarregats de votar aquelles propostes que trobaven més interessants. Al final els guanyadors foren els següents:

En la categoria de «Creacions del bosc»: 1r premi per a n'Alejandra i en Nicolàs, 2n premi compartit pels germans Manuel i Marina i per en



BONNIN ASSESSORIES

- ASSESSORIA LABORAL FISCAL CONTABLE
- ASSESSORIA D'INVERSIONS
- CORREDURIA D'ASSEGURANCES
- AUTO-ESCOLA

PROFESSIONALS AL SEU SERVEI

CATALINA TH. BONNIN
GRADUAT SOCIAL
CORREDOR D'ASSEGURANCES

ANTONI BISBAL
GRADUAT SOCIAL

RAUL BILBAO
ECONOMISTA

c/ Rafel Blanes, 13 - ARTA Tel. 971 83 60 22 Fax. 971 82 96 78

Miquel Moll, 3r premi per a na Kiara. A més d'aquests premis, l'organització va concedir un premi especial pel seu esforç individual a na Margalida, n'Aina i en Maties.

En la categoria de «Paraules del bosc»: Premi a la creació en castellà per a n'Andrea. Premi a la creació en Anglès per a na Cloe. Premi per a la creació en Català per a n'Elisabet. Premi especial dins aquesta categoria per en Jesús.

En la categoria de «Sons del bosc»: 1r premi per a n'Antònia, 2n premi per a n'Ellen i 3r premi per a na Maria Bel i en Tomeu. Premi especial per a en Pau.



Finalment, en la categoria de «Imatges del bosc» els premiats foren els següents: 1r premi per a n'Estelle i na Clara, 2n premi per a na Nayana i en Noè, i tercer premi compartit entre n'Àlícia i en Miquel Jaume.

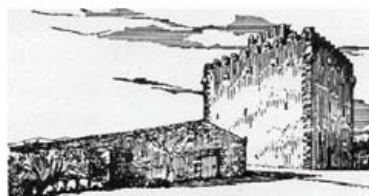
Tel. i Fax:
971 82 90 06

**FONTANERIA
I CALEFACCIÓ**

**Can
Claret**

AVDA. COSTA I LLOBERA, 14-a baixos
07570 ARTÀ (ILLES BALEARS)

Restaurant Porxada de Sa Torre Torre de Canyamel S. XIII



**En el seu 40 aniversari 1966-2006.
Gràcies per la vostra confiança**

Carretera d'Artà a Canyamel, km. 5
Tel. 971 841 310

L'ARTESANA



**Pastisseria i
Rebosteria
Mallorquina.
Serveis de
Baptismes,
Noces i Comunions.**

Av. Costa i Llobera, s/n. Tel. 971 835703
07570 Artà - Mallorca

MONTAJES



Feines de:

**Electricitat
Fontaneria
Calefacció i aire condicionat**

C/. Josep Melià Pericàs, 20
i Costa i Llobera, 27
07570-Artà
Tels. 971 835 209
Mòbil: 629656109 / 649415690

Viatge a Madrid del col·legi Sant Bonaventura

Després de replegar bastants diners per anar de viatge d'estudis, l'alumnat de 4t d'ESO de Sant Bonaventura, després de moltes votacions per triar on anàvem, decidírem anar a la capital d'Espanya, Madrid.

Partírem un dilluns molt matí amb molta il·lusió. A l'arribada a l'aeroport ens esperava un autobús que ens va dur a visitar la Ciutat Deportiva del Real Madrid. Vàrem tenir la sort que ens deixaren veure una estona de l'entrenament del primer equip. Després anàrem a l'hotel, a dinar i al Santiago Bernabeu.

El segon dia anàrem a veure una pel·lícula al cine Imax (d'aquets cines que pareix que estàs dins la pel·lícula), fent una llaaaarga caminada. En acabar dinàrem i anàrem a veure el Palau Reial i a passejar una estona pel centre de Madrid. Pel vespre teníem entrades pel musical Cabaret, que per una part de nosaltres serà una experiència difícil d'oblidar.

El dimecres, ben prestet, agafàrem un tren cap a Toledo on visitàrem la Catedral, el Monasteri de *San Juan de los Reyes*, que ens agradà molt,



vérem el quadre del Entierro del Conde de Orgaz i ens passejàrem amb una bona calor, més de 30 graus!

El darrer dia, al matí anàrem al zoo i després de dinar al Museu del Prado on hi va haver una aturada de llum i el varen haver de desallotjar! Quina sort que nosaltres ja sortíem! Passejàrem una estona i ja tornàrem cap a Mallorca

amb la sensació de què era el darrer viatge que fèiem com a grup i que el recordaríem durant tota la vida!

« Segon certamen Dibuixa la Jaia Quaresma »

És el segon any que l'Editorial Santillana Illes Balears convoca, en col·laboració amb Diari de l'escola, el concurs «Dibuixa la Jaia Quaresma». Enguany el nostre centre hi ha tornat participar, juntament amb més de 60 centres de les Illes, participant alumnes des de Infantil de 3 anys fins a 2n d'ESO.

De tots els dibuixos rebuts el jurat d'aquest concurs ha elegit sis guanyadors i guanyadores, una dels quals ha estat la nostra alumna M^a Francisca Teran de segon de primària, la guanyadora més jove de totes. El seu dibuix i els dels altres cinc guanyadors, es publicaren al Diari de Mallorca dia 10 de maig i seran obsequiats amb un lot de llibres.

Enhorabona M^a Francisca.!!!!!!



M^a Fca. Terán (2^a). Col. S. Bonaventura (Artà). Tutora: Amanda Fdez.

Volei

L'equip d'iniciació - benjamí mixt, Campió de Mallorca

El passat 20 de maig, es celebraren a Esporles les fases finals dels Jocs Escolars de volei, organitzades per s'Institut de Serveis Socials i Esportius de Mallorca. El Club Volei Artà, en representació de la Comarca de Llevant, hi participà amb 2 equips, el d'iniciació-benjamí mixt i l'aleví mixt. La gran alegria la donaren els més petitets, que es proclamaren Campions de Mallorca, al imposar-se en els tres partits que jugaren. La categoria iniciació-benjamí jugava en la modalitat de 3 x 3, amb un camp de 9 metres de llarg x 4'5 metres d'ample. El primer partit les enfrontà a Vilafranca i després de perdre el primer set per un ajustat 25 a 27, guanyaren els altres dos per 25 a 11 i 15 a 9. El segon partit el jugaren contra Alaró, i el guanyaren per 2 a 0, 25 a 16 i 27 a 25. El darrer partit les enfrontà a Ntra. Sra. de l'Esperança, i el guanyaren també per 2 a 0, 25 a 16 i 25 a 21. L'equip d'iniciació benjamí va està format per Francina Arrom, Miquel Alzina, Josep Bernat, Catalina Rozalen, Estelle Goonesekera i Caterina Alonso.

En la categoria aleví mixt els nostres jugaren una gran fase final, amb un gran joc que va ser elogiat per molts entrenadors, ja que intentaren fer

sempre els tres tocs, cosa molt difícil d'aconseguir en aquestes edats. Els seus partits varen ser molt igualats, però la sort no les acompanyà en els moments claus. El primer partit el jugaren contra Corpus Christi i el perderen per 0 a 2, 22 a 25 i 9 a 25. El segon partit les enfrontà a Valldemossa i, després de perdre el primer set per 23 a 25, guanyaren el segon per 25 a 16 i perderen el tercer per 10 a 15. El darrer partit tornà a ser molt igualat i el tornaren perdre en el tercer set, tot i que tengueren unes quantes pilotes de partit. Els parcials

varen ser 23-25, 25-11 i 14-16. L'equip aleví mixt el formaren Joan Bernat, M. del Mar Ferrer, Aina Arrom, Joan Alzina, Aina Reinés, Cinzia Zizzo, Catalina Rebassa, Clara Joan i Cati Mari Mayol.

Cal donar l'enhorabona a tots els jugadors i entrenadors, Antònia Obrador, Margalida Riera, Antònia Servera, Antònia Maria, Miquel Angel Tous i Pau Cabrer, per la feina feta, ja que s'ha vist reflexat en el joc desenvolupat i animar-los a seguir gaudint i progressant dins del volei.



VENDA DE PISOS A ARTÀ

**Pisos de 88 m2 + parking al carrer de Na Coixa
a partir de 156.000 Euros**

Entrada: 2.000 euros

Resta: Hipoteca Joven 525 € al mes.

Tels. 971 72 24 93 / 630 132 563

Promocions immobiliàries

100% financiació

Campionat d'Espanya cadet masculí. Intersector a Castelló

Els dies 27 i 28 de maig l'equip cadet masculí es desplaçarà a Castelló per jugar l'intersector corresponent al Campionat d'Espanya. El sorteig ha emparallat l'equip artanenc amb el primer classificat de la Comunitat Valenciana, L'Illa Grau i el segon classificat de Catalunya, l'Olot. Es un grup complicat, pel potencial de les dues comunitats, però el que es tracta d'aprofitar aquesta experiència i arribar el més lluny possible. Sort!

Trofeu Ciutat d'Eivissa de volei

L'equip infantil femení es desplaçarà els propers 26, 27 i 28 a Eivissa per jugar el torneig anual que organitza el Club Sa Murada. Després de la grata experiència de l'any passat on a més, es proclamaren campiones, s'ha volgut repetir la participació, que a més servirà com a preparació pel Campionat d'Espanya que disputaran les infantils a Còrdova del 14 al 18 de juny. Aquest torneig comptarà amb la presència del Sóller, sots-campió de Balears; Sa Murada, tercer de Balears; C.V. Ciutadella i dos equips més d'Eivissa.



JOIERIA VIKY

RELOTGERIA * PLATERIA *

TALLER PROPI

Carrer Ciutat, 16 - Telèfon 971 836 263
ARTÀ (Mallorca)

MAJORICA

ADOLFO
DOMINGUEZ
Joyeria



Futbol

Preferent

Artà 4 – Patronato 1

Gols: Gayà M. (2), Ramon, Víctor
Alineació: Bisbal, Terrassa, Nieto (A. Tous), Ramon, Sureda, Gayà V. (Cursach), Gayà M., Reyes (Piñeiro), Jordi (Nofre), J. Tous, Víctor (Toño)

Santa Ponça 6 – Artà 0

A: Nofre, A. Tous, Terrassa, Cursach, Sureda, Massanet, Jordi, Gayà M., (Ramon), Borja (Toño), Reyes (Piñeiro), J. Tous

No va fallar l'Artà davant el colista Patronato i amb la victòria s'assegura jugar les eliminatòries d'ascens a la III Divisió Nacional. Els visitants, ja descendits, vengueren a complir el tràmit i si no les posaren les coses fàcils als artanencs, tampoc no les complicaren gaire perquè els locals treguessin els tres punts. Molt prest, als 5 minuts, Víctor ja feia el primer gol, donant tranquil·litat per controlar el joc sense massa esforç. A la meitat de la primera part Ramon feia el 2-0, resultat amb el qual es va arribar al final dels primers 45 minuts. Un penal transformat pels forans va donar un poc d'emoció al partit, però prest Gayà M. va estar llest ficant-se entre els defenses i el porter i va fer el 3-0 que pràcticament sentenciava el partit, arrodonint aquest jugador la seva actuació amb el quart gol en els darrers compassos del partit, que celebraren

amb molta bauxa els nostres ja que els assegurava definitivament els tres punts. A la xiulada final va esclatar encara més l'alegria entre els jugadors, celebrant-ho sobre el terreny de joc, inclús amb els que, per un motiu o altre no havien estat convocats, amb abraçades, cucavel·les i una improvisada dutxa, uns amb aigua i altres amb cava i inclús qualche aficionat va sortir esquitxat. S'havia assolit l'objectiu.

Del partit de Santa Ponça, tot comentari sobra, per tant, sols deixam constància de l'alineació.

Sort ara de cara a la lligueta amb la que han sortit emparellats amb el Portmany d'Eivissa, primer a Ses Pesqueres i després a les Pitiüses.

Juvenils

Santa Maria 4 – Artà 2

Gols: Massanet, Jordi

A: Pere Miquel, Carrió, Massanet, Bajo, Font, Juanfran, Jordi, Coll (Obrador), Nieto, Borja, Cattaneo

Artà 3 – Santanyí 1

Gols: Aitor (2), Massanet

A: Pere Miquel, Carrió (Aitor), Massanet, Bajo (Serra), Font, Juanfran, Coll, Jordi, Nieto, Borja, Cattaneo

Difícil la visita al líder Santa Maria com per treure res de positiu i malgrat que feren més o manco un bon partit,

no va ser possible. Els locals feren dos gols al principi de cada temps i això va marcar el ritme del partit, encara que els artanencs en els darrers minuts del primer temps després d'una fase de bon futbol feren un dels seus gols, posant incertesa en el partit, però com ja he dir els dos gols locals al principi de la segona part sentenciaren el resultat, però torn a dir que els nostres feren un bon partit. Després de diverses jornades aconseguiren una victòria i va ser molt treballada ja que, encara que el rival va davall d'ells a la taula, no es rendiren i a més els nostres jugaren molts minuts de la segona part amb nou jugadors per l'expulsió de Nieto i Juanfran lesionat amb els tres canvis fets, no podent continuar sobre el terreny de joc. Per tant, el triomf té més mèrit ja quan va passar tot això el marcador era de 2-1.

Cadets

Artà 1 – Rtvo. Victoria 3

Gol: Roberto

A: Sergi, Gil, Genovard (Ruben), Marc (Riera), Felip, Ismael, Roberto (Alberto), Alzamora, Molina, Ginard, Bover (Abdon)

Escolar 4 – Artà 1

Gol: Nadal

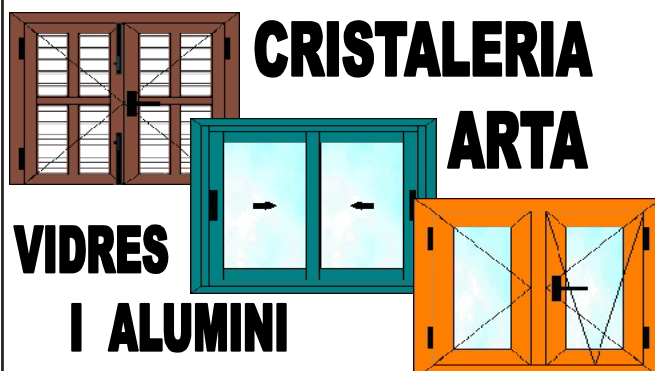
A: Sergi, Gil, Genovard (Ruben), Marc, Felip, Ismael, Roberto, Nadal,



- Jardineria
- Construcció
- Eines
- Nàutica
- Bricolatge
- Productes piscines
- Pintures, etc.

C/ Santa Margalida, 51 baixos
07570 Artà – Illes Balears

Tel. 971 83 61 85
Fax: 971 56 20 67
E-mail: fcanboira@infoarta.com



C/. Ciutat, 48 A Tel. y fax 971835375



esports

Alzamora, Ginard (Riera), Alberto (Bover)

Sols un empat han tret els cadets en les darreres sis o set jornades, mostra palpable del sobam en el qual han caigut tant de joc com de motivació. Són molt enfora, essent els mateixos jugadors, del que mostraren i aconseguiren en el primer terç de lliga. Crec que canviaran molt poc en les dues jornades que manquen per acabar el campionat. Sols queda complir amb el tràmit i quedar classificats en la meitat de la taula. Sincerament crec que podien haver aconseguit un poc més.

Infantils

Son Ferrer 2 – Artà 0

A: Reynés, Jeroni (Bover), Alzamora, Jordi (Christian), Coll, Abdon, Valle, Torreblanca, Sergi, Sureda, Jon (Ignasi)

Artà 5 – Binissalem 0

Gols: Torreblanca (3), Abdon (2)

A: Reynés, Bover (Jeroni), Alzamora, Jordi, Riera, Coll, Flaquer, Abdon, Torreblanca, Jon, Sergi

Nova travelada dels infantils, aquest pic a Son Ferrer, no sé si per lo prest que s'hagueren d'aixecar o per un poc de desmotivació en tenir els deures fets, és a dir, tenir assegurat el primer lloc del grup. El cert és que, quasi sense adonar-se'n en els primers minuts reberen els dos gols i ja mai no es ficaren en el partit, per tant, la derrota va ser més o manco justa. I

reacció clara i contundent contra el Binissalem, al qual no donaren cap opció, malgrat estar classificat en els llocs baixos de la taula, però la veritat és que feren un bon partit i en el qual destacaren per la seva capacitat realitzadora Torreblanca i Abdon, que feren els cinc gols.

Benjamins F-7

Barracar 4 – Artà 3

Gols: Carmona (2), Riera

A: Quintanilla, Carrió, Carmona, Llinàs, Riera, Burdiel, Ojeda. Paris, J. Vives, M. Vives

Darrer partit d'aquest equip, i no pogueren acabar la temporada amb un resultat positiu. El partit va ser molt disputat molt bé pels dos equips que cercaren el triomf amb ganes decantant-se pels locals, com molt bé hagués pogut ser pels artanencs, ja que tengueren ocasió per haver fet algun gol més. Temporada regular i a millorar a la propera.

Benjamins F-8

Alqueria 3 – Artà 3

Gols: Bisbal, Moll, Vega

A: Jonathan, Bisbal, Massanet, Riutort, Pascual, Tous, Moll, Vega. Alex, Ginard

Artà 2 – At. Escolar 4

Gols: Tous, Moll

A: Jonathan, Riutort, Alex, Ojeda, Pascual, Tous, Moll, Vega. Bisbal, Ginard, Massanet

Sols una jornada li queda a aquest equip per acabar la lliga, en la qual han tengut els seus alts i els seus baixos, però sí que han millorat des del seu inici i han quedat classificats en la meitat de la taula. Bon i merescut empat a S'Alqueria Blanca i derrota amb l'Escolar, normal ja que és un equip dels punters del grup, concretament van segons, però els artanencs els posaren les coses difícils i potser mereixeren alguna cosa més.

Pre-Benjamins F-8

Escolar 7 – Artà 2

Gols: Sansó, Ginard

A: Julián, Sansó, Artigues, Sergio, Sascha, Ramon, Colomer, Ginard. Bàrbara, Fornés, Gomis, Herrada

Artà 1 – S'Horta 5

Gol: Gomis

A: Julián, Sascha, Artigues, Sansó, Ginard, Sergio, Ramon, Bàrbara. Fornés, Gomis, Herrada

Poques opcions tengueren en aquests dos partits ja que els seus rivals van classificats en la part alta de la classificació i la diferència es va notar palpablement sobre el terreny de joc i els marcadors donen fe d'això. No se'ls pot retreure res ja que posaren ganes, corregueren, donant d'ells tot el que saben, però quan el rival és millor s'ha d'acceptar com, repetesc, va passar en aquests dos partits.

DUPLICAT

Disposam de:
Material d'oficina
Material didàctic
Servei de Fax

C/. M.I. Morell, 8
Tel. 971 836 995 -
Fax: 971 829 215
07570 - Artà

També feim
plastificacions i
enquadracions.

Fotocòpies
Fotocòpies plànols
Fotocòpies en color

EscOla de OXOfers.. **ASSEGUANCES** *Gili*

Es fan cursets intensius

Gran Via, 42 - 07570 - Artà
Tels: 971 836231-971 836332
Fax: 971 836711

C/ Elionor Servera, 121-B
07590-Cala Rajada
Tel/Fax 971 564 302
C/ Major, 22 - 07530 Sant Llorenç
Tel/Fax: 971 569 199

Comentari hípic

Un dels cavalls més destacats al darrer mes ha estat Le Claray VX, cavall de quatre anys propietat de la quadra Sa Corbaia. Le Claray es va classificar per disputar la final del Gran Premi dels Criadors però es va desmontar a 150 mts de la línia d'arribada quan semblava seria el guanyador d'aquesta important cursa disputada a Son Pardo. De totes maneres, aquest exemplar va aconseguir una gran victòria a la

revenja del Gran Premi dels Criadors celebrada recentment a Manacor amb un bon registre de 1.19 sobre 2.375 mts. Altres cavalls que també destaquen als diferents hipòdroms són Lambro Branch i Gleam Bowl, quadra Es Sementeret, Estar de Nuit i Gentille de Nuit, cavalls propietats de Sebastià Esteva, Hacker Black i Jenifer Branch, de Sa Font Calenta; l'excel·lent poltre My Dream, propietat de la quadra So Na Sopà;

Hanson Horse GS, de la quadra Son Morey; Joli de France, representant de Alessia Sánchez; Le Claray VX i L'Auba VX, de Sa Corbaia i Mousol Pou Rafal de la quadra Es Pou d'Es Rafal que va guanyar dues curses a Menorca. Per a finalitzar cal recordar que el proper diumenge dia 22 es disputarà el Gran Premi Nacional per a cavall de 3 anys amb una dotació amb premis de 100.000 euros.



MASSEY FERGUSON



POL. INDUST. MANACOR C/MENESTRALS Nº 11 TEL 971 55 58 11 FAX 971 84 39 92

joancladera@comercialcladera.com

CONCESIONARIO OFICIAL PARA BALEARES



**MAQUINARIA AGRICOLA, JARDINERIA Y FORESTAL
SERVICIO POST-VENTA**



RANQUING CORRESPONENT AL MES DE MAIG			
LIDER: LE CLARAY VX			
NOM DEL CAVAL	MILLOR TEMPS	PUNTS TOTAL	PUNTS
ESTAR DE NUIT	1.19	16	7
FILET D'OR	1.17	3	
GENTILLE DE NUIT	1.19	21	10
GLEAM BOWL	1.19	6	4
GRAND AMOUR	1.17	3	3
HACKER BLACK	1.17	12	7
HACUM SC	1.17	8	
HANSON HORSE GS	1.17	9	9
JATKINSON VX	1.18	4	2
JENIFER BRANCH	1.19	10	10
JYPISOL	1.20	4	
JOLI DE FRANCE	1.19	21	6
JOLI DE NUIT	1.23	12	
LARISOL POU RAFAL	1.19	11	2
L'AUBA VX	1.19	17	11
LIANA POU RAFAL	1.19	1	1
LINFA D'OR	1.20	11	
LINX DE SA CLOTA	1.22	5	
LE CLARAY VX	1.19	33	16
LAMBRO BRANCH	1.20	25	16
MISTERIOS MAR	1.23	4	
MOUSOL POU RAFAL	1.20	10	10
MY DREAM	1.20	24	16



*** INSTAL·LACIONS I
REPARACIONS ELÈCTRIQUES**

*** IL·LUMINACIÓ**

*** DECORACIÓ I COMPLEMENTES**

CALA RAJADA
c/ J. Sebastià Elcano, 19
Tel. 971 563 795
Fax 971 565 411

ARTÀ
c/ Ciutat, 46
Tel. 971 836 180
Fax 971 835 270

SA PISCINA I ES JARDÍ

Via Mallorca, 29 baixos, cantonada Ses Rotges
Tel/Fax: 971 566 539 – 07590 – CALA RAJADA

**Productes, accessoris i assessorament
per a la piscina i el jardí**



Laura Rosselló i Margalida Sintes, al Campionat d'Espanya de judo

El palau d'esports de «La Guía», a Gijón va acollir entre els dies 19 i 20 de maig el Campionat d'Espanya de la joventut en la modalitat de judo per a les categories d'infantil i cadet. Enguany entre les esportistes participants destacava la presència de dues artanques, na Laura Rosselló i na Margalida Sintes. Na Laura Rosselló, en la seva condició de subcampiona del rànquing nacional, hi va participar com a representant balear en la categoria de +70 kg. Enguany la sort no va afavorir a

l'esportista artaneca ja que, tot i plantar-se a les semifinals, no va poder vèncer en el combat que la va enfrontar contra la representant catalana. Després de perdre aquest combat na Laura encara tenia opcions de guanyar la medalla de bronze, però la sort novament va afavorir la seva contrincant i es va haver de conformar amb haver quedar molt aprop de les medalles. Per la seva part, na Margalida Sintes, que s'havia guanyat el dret a participar al campionat gràcies a la seva brillant participació al

Campionat de Balears en el qual va quedar en primer lloc a la categoria de -70 kg, va veure com les seves aspiracions quedaven truncades ja que no va poder accedir a la fase final. Tot i haver tornat fora cap medalla s'ha d'alabar el nivell de les dues judokes artanques, ja que el fet de participar al campionat d'Espanya només queda reservat a les millors de cada comunitat. Per tant, enhorabona a les dues.



Il Faro Ristorante - Pizzeria
 CARLO BOARETTO

C/ Ciutat, 23 (esquina Mestral)
 07570 ARTÀ (Mallorca)
 Teléfono 971 82 91 93



Especialitats en

Ensalades

Pizzas

Pastes

Carns

Peix, etc.

Horari restaurant:

De 12,00 a 15,30 i de 19,00 a 01,00

Dilluns tancat



Cloenda de l'escola de bàsquet

El passat dissabte dia 13 de maig els equips de l'escola municipal de bàsquet del CE Sant Salvador, es varen desplaçar fins a les pistes exteriors de Son Ferran per disputar els campionats de Mallorca del l'esport escolar. La representació artanenca va ser la de l'equip benjamí classificat en 2n lloc i de l'equip iniciació, classificat en 3r lloc. Enhorabona als dos equips i als cos tècnic per la feina feta.

El diumenge dia 21 a la tarda es va celebrar l'acte de cloenda de l'escola municipal de bàsquet, amb la participació de tots els integrants. L'acte va ser una cosa molt senzilla amb el lliurament de diplomes per part de la batlessa i el regidor d'esports. Acte seguit, es varen oferir els trofeus guanyats la setmana passada al Club.

Enhorabona a tots.



Equip iniciació



Equip benjamí

CLASSES DE REPÀS

(O ajudar a fer els deures d'estiu)

- * Totes les assignatures
- * Nivell de primària
- * Horari a convenir

Àngela Rosselló Gili
971 835213
660 825234

JOYERÍAS
Katia
 ARTÀ

C/. Ciutat nº 2

CALA MILLOR – CALA BONA – SON SERVERA – SA COMA – CENTRO COMERCIAL CAPRABO SA COMA – CALA RAJADA

- * **JOIERIA - RELLOTGERIA - PLATERIA.**
- * **OBJECTES DE REGAL Y TROFEUS.**
- * **TALLER PROPI - REPARACIONS EN GENERAL I GRAVATS**

Pensaments

Encíclica «Deus Caritas est» VIII

16. Després d'haver reflexionat sobre l'essència de l'amor i el seu significat en la fe bíblica, queda encara una doble qüestió sobre com podem viure'l: És realment possible estimar Déu encara que no se'l vegi? I, d'altra banda: Es pot manar l'amor? En aquestes preguntes es manifesten dues objeccions contra el doble manament de l'amor. No ha vist ningú Déu mai, com podem estimar-lo? I a més a més, l'amor no es pot manar; al cap i a la fi és un sentiment que pot tenir-se o no, però que no pot ser creat per la voluntat. L'Escriptura sembla abonar la primera objecció quan diu: «Si algú afirmava: «Jo estim Déu», però no estima el seu germà, seria un mentider, perquè el qui no estima el seu germà, que veu, no pot estimar Déu, que no veu» (1 Jn 4, 20). Però aquest text de cap manera exclou l'amor a Déu, com si fos un impossible; al contrari, en tot el context de la Primera carta de Joan ara citada, l'amor a Déu és exigít explícitament. El que se subratlla és la inseparable relació entre amor a Déu i amor al proïsme. Ambdós estan tan estretament entrellaçats, que l'afirmació d'estimar Déu és en realitat una mentida si l'home es tanca al proïsme o fins i tot l'odia. El verset de Joan s'ha d'interpretar més aviat en el sentit que l'amor del proïsme és un camí per trobar també Déu, i que aclucar els ulls davant el proïsme ens converteix també en cecs davant Déu.

17. En efecte, no ha vist ningú Déu tal com és en si mateix. I, no obstant això, Déu no és del tot invisible per a nosaltres, no ha quedat fora del nostre abast. Déu ens ha estimat primer, diu la citada Carta de Joan (cf. 4, 10), i aquest amor de Déu ha aparegut entre nosaltres, s'ha fet visible, perquè «Déu ha enviat al món el seu Fill únic perquè visquem gràcies a ell» (1 Jn 4, 9). Déu s'ha fet visible: en Jesús podem veure el Pare (cf. Jn 14, 9). De fet, Déu és visible de moltes maneres. En la història d'amor que ens narra la Bíblia, Ell surt al nostre encontre, tracta d'atreure'ns, arribant fins a l'Última Cena, fins al Cor traspasat en la creu, fins a les aparicions del Ressuscitat i les grans obres mitjançant les que Ell, per l'acció dels Apòstols, ha guiat el caminar de l'Església naixent. El Senyor tampoc

no ha estat absent en la història successiva de l'Església: sempre ve a la nostra trobada a través dels homes en què Ell es reflecteix; mitjançant la seva Paraula, en els Sagraments, especialment l'Eucaristia. En la litúrgia de l'Església, en la seva oració, en la comunitat viva dels creients, experimentam l'amor de Déu, percebem la seva presència i, d'aquesta manera, aprenem també a reconèixer-la en la nostra vida quotidiana. Ell ens ha estimat primer i segueix estimant-nos primer; per això, nosaltres podem correspondre també amb l'amor. Déu no ens imposa un sentiment que no puguem suscitar en nosaltres mateixos. Ell ens estima i ens fa veure i experimentar el seu amor, i d'aquest «abans» de Déu pot néixer també en nosaltres l'amor com a resposta.

En el desenvolupament d'aquesta trobada es mostra també clarament que l'amor no és només un sentiment. Els sentiments van i vénen. Poden ser una meravellosa espurna inicial, però no són la totalitat de l'amor. Al principi hem parlat del procés de purificació i maduració mitjançant el qual l'eros arriba a ser totalment ell mateix i es converteix en amor en el ple sentit de la paraula. És propi de la maduresa de l'amor que compregui totes les potencialitats de l'home i inclogui, per dir-ho així, l'home en la seva integritat. La trobada amb les manifestacions visibles de l'amor de Déu pot suscitar en nosaltres el sentiment d'alegria, que neix de l'experiència de ser estimats. Però la dita trobada implica també la nostra voluntat i el nostre enteniment. El reconeixement del Déu vivent és una via cap a l'amor, i el sí de la nostra voluntat a la seva comprèn enteniment, voluntat i sentiment en l'acte únic de l'amor. No obstant això, aquest és un procés que sempre està en camí: l'amor no es dona mai per «conclòs» i completat; es transforma en el curs de la vida, madura i, precisament per això, roman fidel a si mateix. Idem velle, idem nolle, [9] volere i rebuïjar el mateix, és el que els antics han reconegut com l'autèntic contingut de l'amor: fer-se un semblant a l'altre, que porta a la comunitat de pensar i desitjar. La història d'amor entre Déu i



l'home consisteix precisament en el fet que aquesta comunió de voluntat creix en la comunió del pensament i del sentiment, de manera que el nostre voler i la voluntat de Déu coincideixen cada cop més: la voluntat de Déu ja no és per a mi quelcom estrany que els manaments m'imposen des de fora, sinó que és la meua pròpia voluntat, havent experimentat que Déu està més dins mi que el més íntim meu. [10] Creix llavors l'abandó en Déu i Déu és la nostra alegria (cf. Sal 73 [72], 23-28).

Avisos de la Parròquia

Mes de Maria

Continua el mes de Maria. Es farà públicament l'exercici cada dia a les 14.30 al Centre Social, a les 15 a l'Esglesieta de Sta. Catalina i a les 19.30 al Convent.

Pujada dels malalts a Lluc

Dissabte dia 3 de juny, com és tradicional, es celebrarà la pujada dels malalts a Lluc. Partirem a les 8.45 del Collet i tornarem devers les 18 hores. Els interessats vos podeu apuntar a les zeladores de pastoral de malalts o als rectors solidaris. El preu de l'autocar són 7 euros. S'ha de dur pa taleca, allà donen begudes.

col·laboració

Del poc, molt

Aquí qualsevol feixista es creu que pot imposar per la força i mitjançant l'insult, i inclús amb agressions, una forçada unió al cantó de l'esquerra, igual que els assassins que maten a les seves esposes, abans que aquestes prenguin la decisió de ser lliures i independents. Quina dubte hi ha que quan l'estimació s'acaba també s'acaba el matrimoni encara que hi hagi intents de reconciliació i aquests hagin estat fracassats. Ningú, dins un estat de dret, pot imposar una unió forçada i imposada de manera violenta. Catalunya té el dret a la seva pròpia llibertat i a l'autodeterminació sense que sigui maltractada per la resta de l'Estat per molt espanyol que se vulgui ser o es pensi que és. Un exemple clar: Montenegro.

Utrac

Les mil·lenàries oliveres

Anys enrere era molt intensa l'activitat a les muntanyes i planures dels olivars mallorquins, sobretot quan hi havia un bon esplet. L'olivera, arbre mil·lenari, amb soques màgiques i d'una bellesa abstracta i peculiar, que movia moltes persones per recollir el fruit i procedir a l'elaboració de l'oli. Més de tres-centes, per Orient, recollien aleshores l'oliva, per després passar al procés de convertir-les en el nostre saborós oli, espès i que fa taca.

Per la part de Llevant, per les muntanyes de Morell, del marquesat de Bellpuig, era tradicional que hi anassin collidores de Maria de la Salut, que tenien fama de ser prou feineres. Moltes d'aquestes collidores, que se les anomenava «muntanyeres» anaven a fer les *messes* (que suposava més o manco, un trimestre fora de ca seva), descalces per no espenyar-se les sabates. Sentírem contar que en aquestes jovenetes, se les pagava un mínim d'unes dotze pessetes (podent arribar a endoblar-les, segons el resultat de la tasca). Sempre, aquest sou, anava acompanyat de mig litre d'oli. Suposava ser una feina feixuga que es realitzava de sol a sol. A la zona de Bunyola i Alaró, es començava la collida per Santa Catalina i si les oliveres anaven carregades, aquesta

FERRETERIA PASCUAL

Ja tenim aquí les rebaixes

Totalarobad'home per anar a fer feina té un 30% de descompte

Les botes homologades per a la construcció, un 20% de descompte.

En tot el material de construcció, un 10% de descompte



**grupo de empresas
Pascual**

FERRETERIA PASCUAL

M^a Francisca Pascual Ferragut

xisca.pascual@hotmail.es
 C/ Cardenal Despuig, 12
 07570 ARTÀ

Tel./Fax 971 836 392
Móv. 620 717 931



feina durava fins a finals d'abril. Ens estam referint als anys d'abans dels cinquanta, aconseguint produccions d'unes cinquanta tones.

La cuita s'organitzava per sementers, segons cada possessió es muntaven grups o «talls» de collidors. Si eren joves, les guiava un majoral i si eren al·lotes, una majorala. Aquesta feina només era interrompuda per dinar, es deixava quan el majoral cridava: «fora ferro!».

Encara perduren aquelles olors tan peculiars de les tafones, avui ja només en el record i antany per tot arreu. En general, els tafoners eren jornalers, no missatges. Resulta curiós que, una vegada buidats els esportins en el munt del pinyol, la madona ja tenia a punt la botella d'aiguardent

acompanyada de figues seques. També es resava un pare nostre, com es solia fer abans de pastar la sobrassada, per les matances. En les dues ocasions, per pregar que tot sortís ben encertat.

El líquid o suc premsat anava cap a una pica on quedava l'oli i es procedia a separar la «molinada», que és un suc tan dolent que crema el que toca. Els *roïssos* que quedaven a la primera pica s'empraven per fer sabó fluix.

Aquells dies tan a prop i, també, tan enfora, s'utilitzaven les tafones conegudes per morunes o de biga, que

eren vertaderes obres mestres de la intuïció humana i que s'anaren substituint per les actuals.

L'olivera i l'olivar formen part de la història de Mallorca. Segons B. Ensenyat, en el seu llibre «El hombre primitivo de Mallorca», els primers homes que arribaren a l'illa es trobaren amb una abundosa quantitat d'aquest arbre, tan mediterrani i tan mallorquí. Segons la Delegació d'Agricultura hi ha unes 30.000 oliveres, que suposen alguna cosa més que un atractiu pels turistes.

Cristòfol Carrió i Sanxo

**LASER CLINIC**

Unidad de Pediatría

Especialistas:

- **Dr. Roberto Romero**
- **Dra. Elena Ostrovsky**
- **Dr. Sergio Gayà**

HORARIO DE CONSULTAS

De Lunes a Viernes
de 16.00 a 20.00 horas

Foc i....

La modernitat de cada dia cada cop fa fer coses ben estranyes, tot i que sovint necessàries. Les iniciatives polítiques empreses perquè els simis gaudeixin de drets ens fa veure, un cop més, que als nostres polítics o bé els patina l'oli o bé els fa falta una brusca fresca. Sabíem, i de tots és conegut, que al món els polítics fan coses rares però arriba un moment en que convindria que els vacunessin contra qualca cosa, no sia que el tema vagi a més i després no tinguin remei. Referent a les moneies, segur que hi ha sectors que tornaran a venir amb aquella comèdia de que l'home ve de la moneia, mentre que altres reivindiquen que va ser creat a imatge divina, la qual cosa no es incompatible i ben bé pot ser la mateixa que els altres. Llavors si que tindriem un debat divertit i complexe. Com fer entendre als protestants que han de canviar les imatges de les esglésies. Ja. Bé, tanta sort que tothom sap que l'home, realment, ve de l'evolució d'una lletuga borda. A Déu gràcies sien dades. Amen.

L'amo de Son Cuit**...fum**

Sempre he pensat que tanta modernitat no és gens bona com tampoc no crec que sien gens necessàries, així com vós deis. Per altra part, està més a la vista que els polítics les agrada fer molt el «simius monensis manca de cervell». ¿Com pot ser que uns animals peluts de caps a peus com el simis hagin de tenir els mateixos drets que les persones? Això ja necessita mà de metge Ganyot. ¿I vós me direu que tot això ho fan per guanyar vots? Aquí hi ha qualcú que ha perdut sa xaveta o s'en foten del ball i del sonador i del tren de les dues. Consultant llibres vells he arribat a la conclusió que aquests drets que demanen no són pels simis, més bé són per ells que es creuen simis no investigats per la ciència i tenen el cap que les vola. D'aquesta manera, amb aquesta possible hipòtesi, tendria una raó de ser encara que no gens raonable. Malgrat tot, no crec que encara existeixi una vacuna contra la «loquensis politicae». Hem de suposar que tot això es deu a la forta calor que estem patint o al canvi climàtic que no ha fet més que començar. Imaginau-vos que a les properes eleccions haguem de votar als peluts simis. Més que paperetes hauríem de posar plàtans... i un quilo ja és car!

L'amo de Son Cuit, encara veig que esteis encapritxat en seguir en les vostres raons ateïsmes. L'home fou creat per Déu a imatge i semblança seva, vos agradi o no, i les imatges de les Esglésies estan bé així com estan. La gent segueix tenint la mateixa fe o més.

El sen Guiot**FLORISTERIALITA**

c/ Vinya, 29 - Artà - Balears
 Tel. 971 83 55 54

**ELS OFEREIX:**

FLORS: naturals, seques...

COMPOSICIONS DE TOT TIPUS PER: iglésies, restaurants, hotels. Rams de núvies, centres... Funeràries: corones, rams, centres...

PLANTES: naturals i artificials.

OBJECTES DE REGAL - SERVEIS A DOMICILI - INTERFLORA

RESTAURANT Ca Nostra

Cuina Mediterrània
 Carrer des Tren, 1 – Artà



El restaurant CA NOSTRA està obert a partir de les 8.30 hores. Dimecres tancat.
Saló privat per a celebracions de Bodes, Comunions, batejos, festes de quintos, etc.
Menú diari de dilluns a divendres.
Reserves: 971 83 58 96.

col·laboració

DAMUNT S'ENVELADOR



opinió

Manipulació fracassada del Codi da Vinci

La vida i la predicació de Crist han estat el punt de partida d'un moviment espiritual i religiós que ha fet època en la història de la humanitat. Centenars de milions d'ànimes n'han estat marcades, no tan sols en terra cristiana, sinó també en el món musulmà, on Jesús de Natzaret és venerat com uns dels grans profetes enviats per Déu. D'això n'ha resultat que la civilització s'ha impregnat de certs temes, certes idees que, directament o indirectament, es relacionen amb Jesucrist. Conèixer la vida de Jesús tal com ha estat explicada en el curs dels temps és indispensable quan es vol comprendre la història de tota la humanitat. No cal dir, que conèixer la vida de Jesús és indispensable per a comprendre l'ànima i l'ideal de tots aquells qui l'han pres per model.

Quan un és cristià, és molt útil conèixer la vida d'aquell que morí per la nostra salvació i deixar-se sentir pel seu esperit i considerar amb els mateixos ulls totes les coses amb el propi cor i sentiments. No obstant el fet cristià sempre s'ha posat en dubte i examinat filant molt prim, i més ara en el temps que ens ha tocat viure.

No és manco cert que en els moments actuals s'efectuen «recerques» enganyoses per tal de devaluar l'esperit vertader dels cristians. No sé amb quin fi aquest interès per trencar l'Església Catòlica. La famosa novel·la

com «El codi da Vinci» com també la tan esperada pel·lícula, intenta per una part la manipulació gratuïta i xabacana dels qui no han cregut mai amb Jesús ni amb l'Església amb la finalitat de criticar-la negativament als ulls del món, i per altra part l'intent de separació dels fidels i de la separació de la fe i de la seva substància espiritual. Els qui intenten fer aquests «embulls» no tenen en compte que el cisma del cristianisme és força profund i està arreu del món per la força de l'Esperit. Sens dubte vivim una gran ofensiva contra Jesús i el cristianisme. L'evangeli és qüestionat no tan sols si Jesús és el fill de Déu, sinó també la seva figura històrica, i amb tot això l'Església Catòlica i la seva missió. De tota manera, durant tota la història de l'Església Catòlica sempre hi hagut interessos manipuladors per fer no res el cristianisme. La gran herència del Papa Joan Pau II ens ha deixat un gran tresor per aquest mil·lenni, sobre tot ens els joves els quals mostren una nova forma de devoció alegre i a la vegada seriosa: «No tengueu por». Amb l'evangeli, únic missatge vertader que dignifica a la persona ens obri el camí per afrontar sense por situacions complicades i decebedores.

Toni Esteva

Sentit en un comentari entre dos familiars que «atenen» un familiar «major». «El meu marit està vigilant la caixa forta» davant de la pregunta d'una amiga, que li demana per ell. «Nosaltres, que cuidi la caixa forta ja està bé».

Un es demana: és possible que sigui tal el grau de cinisme que existeix? És possible que dels nostres majors només ens importi «la caixa forta»? Quan a més en aquest cas concret s'ha hagut de dirigir l'ajuntament als familiars perquè arreglassin la casa en qüestió?

Els nostres majors crec que es mereixen una mica més de respecte, una mica més d'atenció, una mica més de misericòrdia si més no.

És possible que qui sembla vents reculli tempestes, però fins a aquest punt s'han perdut els valors d'humanitat?

És possible que calgui reflexionar sobre això, sobre el que representen els majors en la nostra societat, sobre quin és el futur de persones que es trobin en situacions de desemparament respecte de la cura que han de rebre, quina és la implicació de la família en això.

QUE NO SIGUI SOLS «LA CAIXA FORTA».

J. Sureda.



EXCAVACIONS
Pere M. Massanet

C/A. Ferrer Ginard, 6-1r
07570-Artà
Tel. 971 82 92 46
Mòvil 606 71 0018

col·laboració

Artà ara fa 77 anys

(del periòdic local Llevant)

(Recopilació de G. Bisquerra)

...continuació



SETMANARI CATOLIC MALLORQUI

De Ca Nostra

La secció informativa del poble artanenc publicava el següent: **Obres Públiques.**- Estan a punt d'acabar les obres de reforma de la plaça de la Constitució. S'ha instal·lat la bomba i començat a omplir el dipòsit i només falta arreglar el pis i posar la farola, la qual cosa segur que es farà la pròxima setmana. També s'està activant la construcció del camí de la Colònia a Cala Los Camps, el qual serà un tros molt agradable per als turistes, i en una altra tongada el somni del bon amic Femenies, q.e.p.d., el tram que queda fins a l'Ermita passant pel Grau de Betlem. El camí de les Coves també s'acabarà aviat i les visites es podran fer amb comoditat. **El Museu.**- Han ingressat a la secció arqueològica del Museu tretze vasos de ceràmica procedents de Son Marí, una moneda romana donada per Bartomeu Salas (Puig), i dues de plata per Miquel Estelrich, a) de Son Calletes. A la secció d'Història Natural, un falcó, dues tortugues d'aigua dolça, un peix bot, jove, donat per Miquel Solivellas (Moma), tres sargantanes d'Eivissa donades per Pere Alzamora (Metxo), una serp i alguns fòssils procedents de sa Corbaia d'en Gabriel de ses Terres. **Visita:** Els dies 15 i 16 va esser hoste de la nostra vila l'apotecari i notable entomòleg francès Mr. Henri Sietti,

que va visitar el Museu, en el qual va examinar detingudament la part d'insectes, objecte de la seva especialitat. **La peregrinació franciscana** va constituir un èxit als llocs de Miramar i Valldemossa, santificats per Ramon Llull i la beata Catalina.

Artà, 31 de maig de 1929

El poi o pugó dels fruiters era el títol de la portada del darrer número de maig del periòdic local Llevant. L'article en qüestió estava dedicat al mal que aquests paràsits posava a les diferents fruites dels arbres, essent un mal any per als sofrits pagesos que veien com la preuada fruita no arribava a bon port.

De Ca Nostra

Aquesta secció començava informant que a la petita sala de l'escola de nines que en el carrer del Sol regentava la mestra Srta. Josefa Satué, tengué lloc el passat dia 19 l'obertura de l'exposició de plantes que, per iniciativa de la Inspecció de primera ensenyança d'aquesta província, han celebrat els mestres nacionals d'aquesta localitat. La llarga eloqüència de l'articulista elogiava enormement la importància i l'èxit obtingut d'aquesta exposició, elogiant la gran labor especial de la mestra Josefa Satué, la qual duqué tot el pes del treball vencent tots els possibles

obstacles i convertint la petita escola en un esponsorós jardí.

Els cossiols premiats amb elegants diplomes foren per a: *Scirpus*, vulgarment anomenat *Pinyonet*, de na Maria Ginart. El d'Antònia Pastor, amb planta desconeguda. El de Roser Sancho amb *Petúnia* i el de Francinaina Ferrer amb *Gerani*.

Les obres de la parròquia.- No se senten més que elogis de com queda el trespol del temple parroquial. S'han alçat dues lloses de sepultures per tornar-les col·locar amb l'ordre general en el mateix lloc. **Crida.**- El dia 29 per mitjà d'una crida es va fer saber al públic que acabava el termini per al pagament voluntari de les utilitats de l'any 1928. **Espectacles.**- Està inaugurada la temporada de cine a l'aire lliure. El velòdrom, que ja en la present temporada té donades dues funcions, inaugura amb el nom de Cine Victòria-Velòdrom, les funcions de cinema segons el programa anunciat a la pissarra i es projectarà avui la pel·lícula en deu parts titulada *La viuda alegre*, pels famosos artistes de la pantalla Mae Murray i John Gilbert.

També el local que habilitarà l'amo en Guillem Bujosa, a) Ganància, i que durà per nom *Parque Cañaveral*, estrena avui la temporada i segons diuen durant el present estiu presentarà números de varietés i cinema.

EXCAVACIONES

Lorenzo Llinás Miguel



Servicio transporte de tierra para jardín.

 C/ Na Coixa, 10 - 2º A
 Tel. 971 83 60 76 - 07570 - ARTA



entreteniments

On és?

Sabries dir a quina part del poble trobaríem aquesta imatge?



Sopa de lletres

Cercau el nom de les següents fruites: albercoc, caqui, kiwi, cirera, pinya, meló, níspero, poma, figa, síndria.

ENDEVINALLA

de Pere Xim

És més que vergonya ja
el que queda al carrer,
per tot arreu pots trobar
i és mala imatge pel que ve.

Remei no volen posar
i seria bo de fer,
si ho volguessin solventar
aniria tot més bé.

S	T	C	D	E	T	I	P	L	H	G	S	Z	G	P	J	R	C	V	M
I	H	I	A	L	B	E	R	C	O	C	H	Ç	E	I	Q	I	B	G	E
P	V	X	C	V	B	D	G	J	Q	B	T	D	E	N	A	U	M	S	L
G	V	D	Q	G	J	H	F	T	E	S	K	I	C	Y	K	A	P	X	O
C	I	R	E	R	A	L	R	F	D	Z	R	C	B	A	A	S	L	Y	R
J	O	Y	F	K	L	C	R	T	Q	I	Y	V	H	H	E	U	F	S	F
P	X	K	A	E	X	Q	F	D	W	Z	M	R	Q	H	D	Z	R	I	A
B	P	A	S	M	R	G	G	I	F	Q	X	X	R	T	C	D	Y	N	Z
K	Ç	E	C	B	M	T	K	G	R	V	N	I	S	P	E	R	O	D	Q
L	I	Z	D	A	W	H	E	B	T	F	M	H	I	U	U	G	Ç	R	W
C	S	O	E	G	Q	J	N	R	L	M	P	C	Q	G	F	T	G	I	R
F	W	S	S	H	X	U	A	K	B	O	R	Z	R	A	D	Z	R	A	F
I	X	K	A	C	P	X	I	A	O	R	U	R	M	N	C	D	Y	I	L
F	I	G	A	R	H	G	A	S	S	K	J	O	F	S	I	A	G	G	V
P	H	E	U	P	G	H	E	U	R	H	P	G	D	A	N	L	Z	Q	T

Guillemots

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

llombrígol. 5. Substància viscosa del quitrà que es fa servir per calafatar barques. En aquest moment. 6. Sensació que fa ganes de gratar-se. Ara diuen que un poc d'això és beneficiós pel cos; un poc només. 7. A els. Desgavell, merder. 8. H'hi hauria suficient. Consonant. 9. No el pot veure ni en pintura. Fer passes cap allà. 10. Obstruïdes les ferides amb cotó o gasa.

HORITZONTALS: 1. Buit. Si pescau aquest peix ja el podeu tornar a la mar, que aquí no ens el menjam. 2. Acomodada, cuidada, posada bé, a pler. 3. Tornàssim a admetre públic a la botiga que vàrem tancar. 4. Rampins, gavilans. Quan una persona és molt petita la solen comparar a un, sobretot de pica. 5. Suc espès que destil·len certs fruits, com figues o garroves. Vocal. 6. Preciosa vestidura de dona que duen allà deçà el món. Assistiran a missa. 7. Que conté cert fruit sec (fem.). 8. Estar distret, no posar atenció on hauria de tenir-la. A la guerra, incursió ràpida en camp enemic. 9. Cridava el llop. Nota musical. 10. Part òssia del peu. Les d'en Tomeu Penya estaven dins un riu.

VERTICALS: 1. La du el batle com a símbol d'autoritat. Que tothom ho coneix. 2. Unida una ciutat a una altra per llaços d'amistat. 3. Persona que obra conjuntament amb altres. 4. Que pertanyen al

2	8	6	3	5	9		1	4
1	3	5	7	4			2	6
		7	6	1			3	8
			5	9		2	7	
9	7		4	2	6	8		3
3	5		1					
5		3			4	1		
		9	8			4		2
	6		2				9	5

SUDOKU ----->

Nivell molt fàcil

Publicava el



entreteniments

Fa 40 anys
Maig del 66

Montepío de Previsión Social «Divina Pastora». Pueden afiliarse desde los 14 años hasta los 55 años y tendrán derecho a las siguientes prestaciones: Subsidio a la Vocación Religiosa, Nupcialidad, Natalidad, Vejez, según período de cotización desde 6.000 a 500 pesetas mensuales. Accidente individual, asistencia social de calamidad económica por enfermedad. Auxilio al fallecimiento con los gastos de sepelio, asistencia religiosa y civil, derecho a sepultura, más 10.000 a los familiares que corresponda.

Fa 25 anys
Maig del 81

Hace pocas fechas se ha aprobado el Presupuesto Ordinario Municipal para el presente ejercicio de 1981 cuyo importe asciende a la cantidad de 45.000.000 de ptas. Esta cantidad que en un principio se prevé como gastos (igual cantidad de ingresos) a realizar por todos los conceptos por el Ayuntamiento supone un incremento de 16'33 % en relación a los resultados de 1980 y un 21'33% en relación a la previsión para el indicado año 1980. [...] Hay que dejar constancia del superávit resultante de 6.861.231 ptas.

Fa 10 anys
Maig del 96

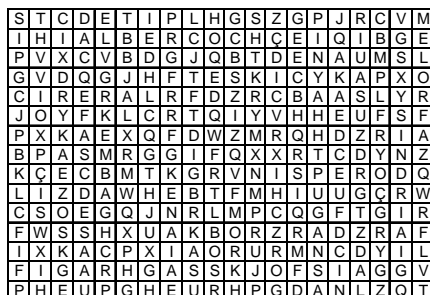
Amb gran aflluència de públic va saltar al terreny de joc l'equip del CE Artà. Va ser rebut amb molt de renou i molta bauxa per part dels jugadors de les categories inferiors i de molta al·lotea.[...] A la segona part el joc va millorar molt [...] A deu minuts pel final entrava Albaper Pascual, beneïda decisió, ja que en el minut 86 va rebre una pilota totalment desmarcat, va entrar a l'àrea i sobre la sortida del porter li creuava la pilota lluny de la meta contrària. L'alegria va esclatar amb un gol que valia un campionat.

Soluciones a la pàgina d'entreteniment

Solució a l'endevineta publicada: **Les merdes dels cans**



C/ de Rafel Blanes



Sopa de lletres

Guillemots

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	V	A	C	U		C	A	B	O	T
2	A	G	O	M	B	O	L	A	D	A
3	R	E	O	B	R	I	S	S	I	M
4	A	R	P	I	E	S		T	A	P
5		M	E	L	A	S	S	A		O
6	S	A	R	I		O	I	R	A	N
7	A	N	A	C	A	R	D	I	N	A
8	B	A	D	A	R		R	A	I	D
9	U	D	O	L	A	V	A		R	E
10	T	A	R	S		I	L	L	E	S

	2	8	6	3	5	9	7	1	4
1	3	5	7	4	8	9	2	6	
4	9	7	6	1	2	5	3	8	
6	4	8	5	9	3	2	7	1	
9	7	1	4	2	6	8	5	3	
3	5	2	1	8	7	6	4	9	
5	2	3	9	6	4	1	8	7	
7	1	9	8	3	5	4	6	2	
8	6	4	2	7	1	3	9	5	

Sudoku

Magatzem Can Mateu Tenda hípica

Distribuïdor "Piensos" Sant Salvador

Menjars (piensos) i accessoris per animals de companyia
 Menjars, vitamines, gàbies, peixeres i accessoris
 Ferreteria i jardineria (eines, abonços...)
 Pastors elèctrics, accessoris i muntatge
 Pienso per cans: a partir de 14 euros, 20 kilos.
 Mescles per coloms, perdius, gallines, etc.

Costa i Llobera, 34-A
Tel i Fax: 971 83 63 60 - Artà

MOREY Bolaños

Estudio
fotografico y
videojuegos

Por la compra
de un reportaje,
gratis una
cámara digital.

C/ de Costa i Llobera, 20 - Artà - Tel. 971 562057

- + Todo tipo de material fotográfico y video
- + Todo tipo de reportajes
- + Catálogos restaurantes, hoteles, etc.
- + Ventas de artículos publicitarios
- + Papel continuo standard y personalizado
- + Trabajos de Imprenta



De viatge per la xarxa

ATLETISME CATALÀ.

<http://www.atletisme.com/>

Llista de distribució d'atletisme en català. Inclou ademés un directori d'adreces, curses, links, atletes, etc...

ATLETISME CATALÀ - COMARQUES DE GIRONA.

<http://www.atletisme.com/girona/>

Totes les dades de l'atletisme català a les comarques gironines. Competicions, clubs, notícies i vincles atlètics.

UNIO ATLÈTICA TERRASSA.

<http://www.telefonica.net/web2/uat/>

Actuacions dels atletes del club terrassenc. Membres de Junta, taulell d'anuncis, marxa, campionats de comarques catalanes, campionats diversos. Torneig tennis taula, resultats.

CLUB D'ATLETISME NOU BARRIS.

<http://www.arrakis.es/~canb/>

Presentació de l'entitat, organització, activitats, projectes de futur, medaller, històrics i inscripcions al club d'atletisme.

CLUB ESPORTIU TARRAGONA FONDISTES.

<http://www.tinet.org/~cetfons/>

Web del Tarragona Fondistes. L'entitat, fotos, medicina i esport, circulars, curses, resultats, classificacions i proves del club, equipaments, objectius, serveis, estatuts, ...

CENTRE ATLÈTIC LAIETANIA.

<http://www.terra.es/personal/laietania/>

Antiga entitat atlètica i complex esportiu recreatiu a Mataró. Atletisme, tennis, dòmino, exposicions, futbol sala,



muntanya, petanca, natació, aeròbic, proves, ...

CLUB ATLÈTIC ESPLUGUÍ.

<http://www.tinet.org/~cae/>

Pàgina web del Club Atlètic Esplugu, d'Espluga de Francolí (La Conca de Barberà). Informació de la Cursa de l'Espluga.



AGRUPACIÓ DE CONSTRUCTORS DE LLEVANT, S. A..

C/. Camp Roig, 1 (Polígon Industrial de Capdepera)
Tel. 971 81 80 13 – Mòbil: 629 68 15 00 – Fax: 971 56 45 16

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

Ciments, Coles, Termoarcilla, Marès, Teules, Bovedilles, Escalons de fang, Fioles, etc.

EXPOSICIÓ DE RAJOLES: PAVIMENTS, REVESTIMENTS, ETC.

Millors marques nacionals: Porcelanatto, Diago, Azulev, Halcón, Incea, Creativa, etc.

BALAUSTRADES, GELOSIES I PEDRES NATURALS.

(Imitació de marès i fang)

FERRETERIA

Maquinària construcció, fosses sèptiques, productes químics, teles i tubs de pvc. canals...

SERVEI PROPI DE TRANSPORT

oferta cultural

Dijous, 25 de maig a les 18 h
Concert dels alumnes de metall I

Dijous, 25 de maig a les 21 h
Concert dels alumnes de metall I i de xeremies

Direcció: professorat de l'Escola Municipal de Música
Preu: 3,50 euros

Divendres, 26 de maig a les 21 h

Concert dels alumnes de llenguatge musical i de conjunt instrumental
Direcció: professorat de l'Escola Municipal de Música
Preu: 3,50 euros

Dissabte 27 i diumenge 28 a les 21 h

Illa (VI Mostra Escolar de Teatre, Música i Dansa)
Alumnes de dansa moderna del Centre Dramàtic del Teatre d'Artà
Direcció i coreografia: Ramon Ginard

Dimarts, 30 de maig a les 21 h

La volta al món en 80 dies (VI Mostra Escolar de Teatre, Música i Dansa)
Col·legi Sant Salvador, 6è de primària
Direcció: Margalida Amengual
Autor: Jules Verne
Preu: 3,50 euros

Divendres, 2 de juny a les 21 h

Estimat fill, estàs despatxat (VI Mostra Escolar de Teatre, Música i Dansa)
Col·legi Na Caragol
Preu: 3.50 euros

Dissabte 3 i diumenge 4 de juny a les 21 h

Estravagantssa (VI Mostra Escolar de Teatre, Música i Dansa)
Alumnes de dansa Centre Dramàtic del Teatre
Preu: 3,50 euros

*Berenars (Pa amb oli, variats)
*Menú diari
*Menú especial per a grups
*Batejos, noces, empreses...

* Cada diumenge: Paella (amb foc de llenya), porcella rostida, vi, aigua i postres especials.

*Menjar a la carta

*Diumenges vespre tancat
Tel. 971 82 92 45



R E S T A U R A N T

NOU ESTHÈTIC Saló d'estètica

Massatges: Envoltures: Tractaments:

Relax	Fang	Acnè
Esportiu	Algues	Cel·lulitis
Shiatsu	Xocolata	Estries
Ventoses	Te	Taques cutànies, etc.
Balinés	Cafè	
Thai	Raïm	Peeling corporal, neteja facial,
Geotermal		depilacions.

C/Almirante Cervera, 11 – 2n – 07590 – Cala Rajada
Tel. 971 56 58 94 – Mòbil: 658 879 810

ARTÀ
T E A T R E

Confeteria

C/ Ciutat, s/n.
☎ 971 829 700
07570 ARTÀ - Illes Balears

Es necessita xofer-repartidor

Imprescindible carnet de conduir C i carnet ADR (mercaderies perilloses).

Informació: tel. 630 886 987

Marco buscaba a su madre.

Barbanegra buscaba la isla del tesoro.

Alicia se perdió en un sueño.



Nuevo Touran Traveller. Con DVD y Navegador de serie.

Con él, tus viajes acabarán siempre bien, como en las películas. Pero además, incorpora todo el equipamiento que buscas en un monovolumen compacto, faros antiniebla, Climatronic bi-zona, Navegador, 8 altavoces, ESP, pantalla DVD Sony

y hasta 7 plazas. Quizás Alicia siga perdida en su sueño o Marco continúe buscando a su madre, pero al menos sabes que con el Nuevo Touran Traveller tú encontrarás siempre lo que buscas. **Nuevo Touran Traveller desde 21.670 €*.**

Nuevo Touran Traveller



Mogal Motor

Ctra. Palma a Artá, km 49 - Tel. 971 843 335 - 07500 Manacor-Mallorca

Racó



Era la dècada dels anys 50, per tant fa més o manco mig segle, quan aquest grupet de tretze al·lotes artanengues es deixaren prendre la fesomia al pati de la Casa d'Exercicis, edifici on desenvolupaven les seves feines com a brodadores. Les anomenam com sempre d'esquerra a dreta i començant per la filera de darrere.

Dretes: Margalida Cabaneta, Josefa Blanes (*Fita*), M^a Àngela Crista, Montserrat Garrameua, Antònia Caleta, Maria Garrameua i na Maria de Can Guider.

Assegudes: Margalida Montserria (que ens ha cedit la foto), Antònia Pantalina, Bàrbara Exava (la qual vivia al carrer de s'Hostal i després emigraren a Amèrica). Segueixen Margarita de Cas Cabo, Magdalena Montserria i Magdalena Bovera.